

**boletín informativo
comité exterior
central única de trabajadores
de chile**



**unidad es la tarea
del presente**



Agosto 1982

SUMARIO

EDITORIAL

-CARTA A LOS TRABAJADORES CHILENOS

CRONICA

-OPINIONES DE EX JUNTISTAS

-CENTENARIO DE DIMITROV

INFORMACION SINDICAL

-PULSO SINDICAL

-DECLARACION DE LA C N S

ECONOMIA

-¿ A QUIEN SIRVE LA DEVALUACION ?

CULTURA

-CRISIS Y REPRESION CULTURAL

FASCISMO CORRIENTE

-TORTURAS A PERIODISTAS

PANORAMA LATINOAMERICANO

-UN TRATADO AL DESNUDO

CARTAS DE LOS LECTORES

AGOSTO DE 1982

CARTA A LOS TRABAJADORES CHILENOS



Los trabajadores sufren diariamente
los atropellos de la dictadura.

Estimados compañeros:

Consideramos que, hoy más que nunca, tiene plena vigencia la unidad orgánica del movimiento sindical, tal como ha sido su característica histórica. Sólo una organización unitaria, fuerte y combativa, integrada por el conjunto de las organizaciones sindicales, puede hacer frente a la política de superexplotación, miseria, arbitrariedades y crímenes que aplica, contra la gran mayoría del pueblo, el sector oligárquico que concentra todo el poder económico y político y que se sirve del terrorismo dictatorial para ejercer su dominación sobre los trabajadores y demás sectores sociales de nuestro país.

La oligarquía financiera y su régimen fascista de gobierno tienen muy claro que el peligro principal para la persistencia de su dominación, es la unidad de la clase trabajadora. Por eso, a través de su legislación laboral y de la represión tratan de atomizar el movimiento sindical y de impedir que fructifiquen los esfuerzos unitarios que surgen desde las bases sindicales mismas y que se expresan, con mayor o menor intensidad, en todos los grupos de coordinación pública. Para

impedir la unidad no se detienen ante nada, como lo reitera el brutal asesinato de Tucape Jimenez. Sin embargo, creemos que por ningún medio podrán impedir que se concrete la decisión unitaria que manifiestan los trabajadores, quienes saben muy bien que la única posibilidad de defensa efectiva de sus intereses es a través de una organización unitaria del conjunto del movimiento sindical y saben, también, que la decisión de formarla es de su exclusiva competencia y que, por tanto, no hay fuerza capaz de impedirselo, si así ellos lo determinan.

Nos parece que una demostración evidente de la voluntad unitaria de los trabajadores, ha sido la forma en que han enfrentado la legislación laboral de la dictadura. Han mantenido los sindicatos existentes en la base, sin caer en la atomización que se pretendía crear con dichos decretos. Es cierto que a nivel de organizaciones nacionales por rama se han producido algunas excepciones, que no consideramos positivas, pero que, en todo caso, no afectan lo sustancial y que, creemos, deberán ser superadas una vez que la propia fuerza del movimiento sindical permita una mayor expresión y participación de los propios trabajadores

LA VOLUNTAD UNITARIA

Tenemos la impresión, por otra parte, que dicha voluntad unitaria que manifiestan los trabajadores no se refleja debidamente, aún, en las instancias superiores de dirección del movimiento sindical y nos inquieta que se prolongue la actual dispersión en diversos grupos de coordinación pública, más allá de lo que era razonable suponer. Por ello, es que valoramos muy positivamente todos y cada uno de los esfuerzos realizados en función de la unidad. Consideramos que la actitud abnegada y valiente de Tucape Jimenez por lograrla, constituye un gran ejemplo para el movimiento sindical chileno, Tucape, que fue, durante varios decenios, uno de los protagonistas importantes de la vida sindical de nuestro país, sabía perfectamente que la dispersión dañaba profundamente los intereses de los trabajadores. Por eso, para terminar con la que existía cuando

él se inició como dirigente, es que participó en la fundación de la CUT y cuidó siempre que la ANEF se mantuviera sólidamente unida.

La dictadura desarrolla una campaña permanente de distorsión y de negación de los valores históricos de nuestro movimiento sindical. Su objetivo es confundir y tratar de influir ideológicamente a los trabajadores, para que éstos no actúen unidos como clase y para que, finalmente, ante una unidad que no puede evitar, ésta tenga una orientación que favorezca el régimen de explotación.

Pensemos que es posible que tal campaña haya influido, en alguna forma, en la situación actual de nuestro movimiento sindical, pero, al mismo tiempo, pensemos que cada vez es más evidente para todos, que los principios y valores fundamentales del sindicalismo chileno, forjados con sangre y heroísmo por los trabajadores de nuestra patria, tienen plena vigencia y constituyen la base ideológica y la razón por la cual los trabajadores, a pesar de la propaganda fascista, continúan manifestando su decisión unitaria.

La organización única es una condición indispensable para influir verdaderamente, como clase, en el acontecer político y social de Chile, tal como ha sido demostrado desde el nacimiento de la organización sindical y que ha tenido su más alta expresión en la FOCH, CTCH y CUT. El contenido de clase de esa organización única se manifiesta, entre otras razones, porque no se restringe a un reivindicacionismo economicista, sino que se plantea contra el régimen de explotación capitalista y por la construcción de un sistema social diferente, lo cual tiene, también hoy, más vigencia que nunca, por cuanto bajo el gobierno actual, ningún cambio favorable a los trabajadores podrá tener lugar sin desalojar a la clase que ejerce el poder y a su gobierno dictatorial.

LA INMORALIDAD DEL APOLITICISMO

Con la impudicia que le es habitual, el fascismo plantea el apoliticismo sindical. Tal actitud constituye una

inmoralidad sin límite, por cuanto la dictadura, que es el régimen político de la oligarquía financiera aliada del imperialismo, destina importantes recursos que pertenecen a todo el pueblo, para mantener su Secretaría Nacional de los Gremios y su Escuela de Formación Sindical, con el propósito de controlar y alinear a las organizaciones sindicales en función de su política. De lo que se trata, tal como lo ha planteado la Coordinadora Nacional Sindical en varias ocasiones, es de marginar a los trabajadores de toda decisión sobre los problemas nacionales y de mantener, solamente en manos de la oligarquía, la dirección de todo lo que sucede en Chile. Para ellos, la única misión de los trabajadores es producir.

Ningún movimiento sindical, en cuanto expresión organizada de la clase social más importante, en ninguna parte del mundo, puede actuar al margen de la política de cada país, porque sus intereses y reivindicaciones son parte de la vida y por tanto de la política de cada estado. Otra cosa es la independencia del movimiento sindical respecto a los partidos políticos, que no es precisamente lo que defiende la dictadura, pues, como ya lo dijimos, busca por todos los medios de controlarlo para su política.

Con relación a la independencia de nuestro movimiento sindical respecto de los partidos, gobiernos y patrones, ella no sólo ha estado inscrita siempre en sus principios, sino que ha sido intransigentemente defendida, como lo prueba la experiencia misma de la CUT, en que a pesar de algunos esfuerzos políticos por dividirla, los trabajadores, sin excepción, rechazaron tales tentativas.

Las organizaciones sindicales, por su carácter de organizaciones de masas que agrupan a trabajadores de todas las militancias políticas o sin partido, no han sido nunca apéndices de un determinado partido o gobierno. Por el contrario, es en función de los Principios, Programas y Plataformas de lucha, que aprueban las organizaciones, que se da la mayor o menor coincidencia con los partidos y gobiernos. Los partidos políticos, en cuanto expresiones organizadas de las diversas co-

rrientes de pensamiento que existen en nuestra sociedad, tratan legítimamente de influir en las organizaciones de masas, pero no son ellos los que deciden por la organización sindical, sino los trabajadores a través de la práctica de la democracia sindical. Esa ha sido la experiencia histórica de nuestro movimiento sindical, que hoy el fascismo trata de tergiversar, para inculcar un falso apoliticismo que debilita a las organizaciones de clase.

En su campaña dirigida a confundir ideológicamente a los trabajadores, la dictadura presenta como elementos contrarios: la unidad orgánica y el pluralismo ideológico y político. Tan burdo engaño, es precisamente lo contrario de lo que ha sido la historia de nuestro movimiento sindical y, particularmente, lo que ha sido la vida de la CUT.

LA UNIDAD Y EL PLURALISMO

Desde los inicios de la organización sindical en Chile, los trabajadores han creado estructuras unitarias, fuertes y poderosas, como instrumentos fundamentales para la mejor defensa de sus intereses. Así lo demuestran, salvo raras excepciones, la formación de una sola Federación, Asociación, Unión o Sindicato Nacional por rama de actividad, y la formación, también, de una sola Central Sindical. Precisamente, por su condición unitaria y por la aplicación consecuente de principios y plataformas de lucha de claro contenido clasista, se convirtieron, rápidamente, en grandes organizaciones de masas, capaces, siempre, de ejercer una influencia importante, y en algunos momentos determinante, en la vida del país.

La constitución, desarrollo y fuerza del movimiento sindical unitario ha tenido como base, entre otros elementos fundamentales, el pleno respeto a todas las creencias filosóficas, políticas y religiosas. El pluralismo, en el seno de las organizaciones sindicales unitarias, ha sido garantizado por el ejercicio de la democracia sindical.

El respeto y la aplicación de estos dos elementos: el pluralismo y la democracia sindical, han dinamizado y fortale-



cido la unidad y la actividad de las organizaciones de clase de los trabajadores. Su práctica, además, ha garantizado la independencia del movimiento sindical respecto a los partidos políticos y gobiernos, sin caer, como ya lo dijéramos, en un falso apoliticismo que lo llevara a renunciar a su rol de clase.

La propaganda fascista pretende demostrar que la unidad es la negación del pluralismo y que, a su vez, el pluralismo imposibilita la unidad. Para tratar de inocular tal falsedad, los ideólogos del régimen hacen abstracción de lo que ha sido la práctica histórica de nuestro movimiento sindical. Ocultan que la base de la unidad es la comunidad de intereses de clase de los trabajadores y colocan en primer plano, como factor fundamental, las divergencias ideológico-políticas, que su propaganda estimula persistentemente.

A través de toda nuestra historia, caracterizada por la existencia de organizaciones unitarias, el pluralismo no ha sido jamás un obstáculo para el nacimiento, desarrollo y fortalecimiento de dichas organizaciones. El ejercicio de la democracia sindical, junto con garantizar la libre expresión de las diversas concepciones políticas, ideológicas o religiosas,

resuelve, también, las posibles contradicciones -secundarias en todo caso- que ellas pudiesen originar para la marcha de la organización, a través de las decisiones democráticamente adoptadas en las Asambleas, Congresos, Conferencias o elecciones y por el respeto efectivo de las minorías a las decisiones, así adoptadas por las mayorías.

Es evidente que para la dictadura fascista, que desde 1973 persigue y reprime brutalmente cualquier expresión de disidencia con su régimen, no es la defensa del pluralismo lo que le preocupa, sino su utilización propagandística, para tratar de impedir la unidad de los trabajadores.

Sin embargo, tal maniobra, como el régimen mismo, no tiene futuro, por cuanto los trabajadores saben, por la experiencia histórica y por su vivencia actual, que unidad y pluralismo son atributos permanentes de nuestro movimiento sindical y saben, además, que unidad, pluralismo, democracia e independencia de las organizaciones sindicales, son elementos que se complementan y que están profundamente interrelacionados en la vida del movimiento sindical chileno de ayer, hoy y mañana.

POSICIONES ERRONEAS Y DAÑINAS

Por otra parte, sabemos, también, que en este aspecto de su campaña por crear confusión y obstaculizar la unidad, la dictadura recibe un apoyo indebido: consciente, como en el caso de la AFL-CIO de Estados Unidos, o inconsciente, de parte de tendencias del movimiento sindical internacional, que desde posiciones efectivamente antifascistas y solidarias con los trabajadores chilenos, agitan la misma supuesta contradicción entre unidad y pluralismo. Pensemos que, en alguna forma, a través de la solidaridad que dichas organizaciones extranjeras entregan, logren influir en determinados dirigentes opuestos a la dictadura.

Al respecto, creemos que, a diferencia de la dictadura, dichas tendencias del movimiento sindical internacional se preocupan sinceramente por defender el pluralismo ideológico y político en el movimiento sindical. Sin embargo, consideramos

que lo defienden desde posiciones erróneas y dañinas para los intereses de los trabajadores. Decimos esto, por cuanto postular, como requisito y demostración de pluralismo, la existencia de organizaciones paralelas, es predicar el divisionismo y no la unidad de los trabajadores como arma fundamental para la mejor defensa de sus intereses de clase. Nos parece que no requiere mayores comentarios ni ejemplos, afirmar que cuando la clase trabajadora está dividida, su fuerza e influencia es mil veces menor que cuando está unida.

Además, pensamos que cuando se postula la división o pluralismo orgánico como eufemísticamente le llaman algunos- a través de la creación de organizaciones sindicales de acuerdo a las tendencias político-ideológicas predominantes en el movimiento obrero, se oculta a los trabajadores que dichas organizaciones, así conformadas, no son y no tienen nada que ver con el pluralismo que se dice defender y en el nombre del cuál forman tales organizaciones. Cualquier trabajador comprende que si una organización agrupa a personas de una sola tendencia o concepción ideológica, no existe en ella pluralismo, pues no hay allí confrontación de concepciones diversas y, por tanto, tampoco independencia respecto al o a los partidos políticos que sustentan las mismas posiciones.

Estas consideraciones nos llevan a reiterar nuestra opinión, corroborada por la historia de nuestro movimiento sindical y por la experiencia del movimiento sindical internacional, que unidad, pluralismo, democracia e independencia de las organizaciones sindicales son elementos consustanciales, que no pueden existir independientemente unos de otros, pues la unidad engloba o sintetiza posiciones diversas que constituyen el pluralismo, el cuál se regula y condiciona la unidad a través del ejercicio de la democracia sindical, la cual garantiza la independencia de las organizaciones, pues en esa forma se adoptan las decisiones en función de lo que piensan la totalidad o la mayoría de los trabajadores y no sólo los de una tendencia política. Contrariamente, la formación de organizaciones sindicales por tendencias políticas o ideológicas no tiene

las características de una unidad, sino de una simple agrupación; elimina, por tanto, de la partida el pluralismo; no requiere de la democracia como requisito; y no pasan de ser correas de transmisión o apéndices del o de los partidos políticos.

Por los motivos señalados, estimamos equivocadas y perjudiciales para los intereses más fundamentales de la clase trabajadora de nuestra patria, que algunos dirigentes sindicales, opositores a la dictadura, justifiquen públicamente, en declaraciones a la prensa, la división actual de nuestro movimiento sindical y la proyecten para el futuro, señalando que dicha división corresponde a posiciones ideológicas determinadas, que es preciso mantener y que, por tanto, no se debe insistir en el planteamiento de la unidad orgánica, sino que sólo se debe buscar la unidad en la acción.

Tales posiciones, a nuestro juicio, no consideran para nada los principios fundamentales que constituyen el patrimonio histórico de nuestro movimiento sindical y se hacen al margen de toda consulta legítima a los trabajadores, que son los únicos llamados a decidir sobre las formas, contenido y destino de sus organizaciones. Además, anteponer factores que no son sustanciales para ellos, sin consultarlos, no nos parece correcto.

Estamos profundamente convencidos que la mayoría absoluta de los trabajadores considera que sólo a través de una organización unitaria a nivel nacional, pueden hacer frente a la política de la dictadura y abrir camino a la libertad y la democracia en nuestro país. Nos parece hasta cierto punto increíble, que algún dirigente pueda pensar que existen trabajadores que por motivos ideológicos se pronuncien por la división sindical. Sobre todo cuando viven bajo la amenaza permanente de la cesantía y la represión, y sufren la rebaja de salarios, la falta de viviendas y la privatización y altos costos de los servicios de salud, educación y previsión. Sus enormes problemas actuales y sus intereses de clase son lo fundamental y no las divergencias ideológicas, producto de la defensa de concepciones que cada cual estima legítima y a las cuales nadie debe renunciar,

pero que tienen sus propios y legítimos canales de expresión, que son los partidos políticos, y un juez supremo para conciliar o dirimir tales divergencias, que es el pueblo todo.

LA TENDENCIA INTERNACIONAL

Pensamos, también, que como todas las tendencias sindicales internacionales han desarrollado una importante y activa solidaridad con nuestro movimiento sindical, tales planteamientos pudiesen inspirarse, en alguna medida, en el esquema de división actual del movimiento sindical internacional. Si así fuese, nos parecen doblemente equivocados y anacrónicos.

La gran solidaridad con los trabajadores chilenos nació, se desarrolló y se mantiene, en gran medida, por el carácter unitario de nuestro movimiento sindical, expresado en la existencia de una sola Central Sindical: la CUT. La unidad sindical de Chile constituyó y aún constituye un ejemplo para muchos países, especialmente de América Latina, y concita el respeto del conjunto del movimiento sindical internacional. A su vez, la división y la dispersión polariza a las tendencias sindicales internacionales y afecta sensiblemente el nivel de la solidaridad, como lo hemos podido comprobar en el caso de Argentina y en otros casos.



Es anacrónico, además, porque la tendencia en el movimiento sindical internacional no es, precisamente, a perpetuar la división, sino a superarla en los niveles nacional y regional, y en el plano mundial a la convergencia en el trabajo conjunto sobre los problemas más importantes, especialmente en el ámbito de la OIT. Ejemplos demostrativos de tal tendencia a superar la división sindical internacional, lo constituyen: la formación de la Central Única de Trabajadores de Costa Rica, recientemente, la decisión y los trabajos preparatorios, bastante avanzados, para formar una Central Única en Brasil; y la formación de organismos unitarios de coordinación en Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, El Salvador, Guatemala, etc. Por su parte, en los países árabes funciona una organización regional única, la Confederación Internacional de Sindicatos Árabes (CISA) y lo mismo sucede en África con la Organización de Unidad Sindical Africana (OUSA). En Europa, aparte de la Confederación Europea de Sindicatos (CES) que es un primer paso, aún limitado e insuficiente, para la unidad sindical en el continente, se realizan regularmente, todos los años, reuniones de todas las Centrales Sindicales, tanto de los países socialistas como capitalistas. Otros ejemplos importantes que confirman dicha tendencia son: las reuniones periódicas de información y coordinación que realizan la Federación Sindical Mundial (FSM) y la Confederación Mundial del Trabajo (CMT); la participación de delegados de todas las tendencias y afiliaciones sindicales, en representación de más de 260 millones de trabajadores, en el X Congreso Sindical Mundial de la FSM, realizado en Cuba; y la participación de la FSM, CMT, CISA, OUSA, CPUSTAL, CLAT, de las centrales no afiliadas internacionalmente, como el SOHYO de Japón, los Sindicatos Yugoslavos, Comisiones Obreras de España, CGIL de Italia y más de 8 importantes Centrales Nacionales afiliadas a CIOSL, en la reciente Conferencia Sindical Internacional de Solidaridad con los trabajadores y pueblos de Palestina, Namibia y Sudáfrica, realizada a fines de marzo en Libia.

En función de los antecedentes señalados, nos parece que pretender insertar a nuestro movimiento sindical en el esquema de la división internacional, no sólo es absolutamente perjudicial para los intereses de los trabajadores de nuestra patria, sino que además, constituiría un "seguidismo" anacrónico, por cuanto no es la corriente de la división la que predomina en el campo internacional.

Estamos profundamente convencidos que ni el terror, ni la propaganda fascista, así como ningún tipo de influencia exterior, podrán impedir la única unidad efectiva de los trabajadores chilenos: que es su unidad orgánica, pues, tal como lo expresa la Central Sandinista de Trabajadores de Nicaragua, en el saludo que les enviaron el 7 de abril, con motivo del Consultivo que ustedes habían programado para los días 16, 17 y 18 de abril, "cuando un pueblo se decide a ser libre, no hay fuerza capaz que lo detenga". Como estamos seguros que los trabajadores de nuestra patria no renunciarán jamás a la libertad, construirán su organización unitaria, pues saben que es el punto de partida para su liberación.

Teniendo en cuenta la conciencia y decisión unitaria que expresan los propios trabajadores en diversas formas, nos parece legítimo preguntarse, como lo ha hecho el compañero Juan Imilán, Presidente del FUT, el 19 de Mayo: "Por qué estamos divididos y separados?. Para el compañero Imilán, según lo que indica "El Mercurio" del 2 de Mayo, el motivo sería de que existe un debilitamiento de la clase obrera.

Nos parece obvio que si la clase obrera está dividida no puede tener la misma fuerza que cuando está unida. Pero, eso no significa que los cambios estructurales producidos en la economía y, por tanto, en el cuerpo social de Chile, hayan debilitado a la clase obrera como tal. Considerar así las cosas, significaría una interpretación esquemática de la situación actual en nuestro país. Es una realidad que, como consecuencia de la represión política y económica, la clase obrera tiene menos posibilidades de expresión, pero su peso específico en la sociedad ha aumentado, por cuanto los trabajadores desem-

pleados no han perdido su conciencia de clase y, además, nuevos contingentes sociales, debido a la política del régimen, se han proletarizado, lo que determina que nuestra clase tiene hoy, potencialmente, un peso más determinante a jugar en la vida del país. Por eso, creemos que es necesario profundizar el análisis sobre los problemas que en el interior mismo de la clase, dificultan el avance del proceso unitario. En tal sentido, estimamos que un factor importante a considerar, es que producto de la represión dictatorial, la participación y posibilidades de expresión directa de los trabajadores es limitada y, por tanto, al no existir plenamente tal instancia de masas de los propios interesados en la solución de las dificultades que surgen de las diversas concepciones sobre la unidad, corresponde una mayor responsabilidad de los dirigentes en la superación de dichos problemas.

Un segundo factor importante, que pudiese existir, es que en los niveles dirigentes se concibiera o supeditara la unidad sindical a la unidad política de las fuerzas democráticas. Pensamos que, sin duda, la unidad política ayudaría mucho a la unidad sindical, pero consideramos que sería un error supeditar la segunda a la primera. La propia historia de nuestro movimiento sindical nos enseña que a partir de los mismos problemas e intereses de clase que tienen los trabajadores, es más fácil obtener la unidad sindical. Por el contrario, la unidad política es más difícil de alcanzar, por cuanto se trata de hacer converger intereses de clases y/o capas sociales diferentes. Es la unidad de la clase trabajadora, por ser la clase más importante de la sociedad, la que crea las mejores condiciones para la unidad política. Ante tal situación, la responsabilidad de los dirigentes sindicales es hoy doblemente mayor, por las condiciones de opresión y miseria que vive nuestro pueblo y porque para posibilitar su liberación es un requisito indispensable lograr, en primer lugar, la unidad de la clase. Por tanto, nuestra responsabilidad es, en primer término ante los trabajadores, pero también ante todo el pueblo.

Sabemos que la unidad es siempre producto de un proceso y no, precisamente, exento de dificultades. Consideramos, sin embargo, que las bases esenciales para lograrla y, por tanto, para obtener avances más significativos, en ese sentido, existen. Ellas son, a nuestro juicio: los problemas dramáticamente graves que sufren todos los trabajadores (cesantía, miseria, pérdida de derechos adquiridos, etc.); la decisión unitaria que expresan inequívocamente los trabajadores al mantener sus organizaciones unitarias de base y de rama, lo que implique disponer, desde ya, de la estructura base e intermedia para una organización nacional única; y la inquietud y disposición unitaria que manifiestan, en mayor o menor medida, todos los grupos de coordinación pública.

La existencia efectiva de tales elementos básicos, sobre todo de los dos primeros, que son los determinantes para el logro de la unidad, debería impulsar, aún más decididamente, a la búsqueda de los mecanismos más adecuados para lograrla. Las dificultades pueden ser aún importantes, pero es evidente que al existir tales bases, adquieren el carácter de secundarias. Según nuestra opinión, las dificultades que efectivamente existen, deberían enfrentarse teniendo en cuenta, exclusivamente, que constituye una obligación histórica, política y moral construir la organización unitaria. Toda otra consideración significaría no actuar, objetivamente, en defensa de los intereses de los trabajadores, tan brutalmente pisoteados por la dictadura.

LA EXPERIENCIA DE NUESTRA PROPIA HISTORIA

Aún en la situación actual, de dispersión sindical a nivel nacional, la única actitud en defensa de los intereses de los trabajadores es la lucha por el logro de sus reivindicaciones y por la mantención de las pocas conquistas que aún no les hayan sido arrebatadas. Es el único mecanismo, además, que posibilita la solución de las dificultades que entran la unidad orgánica. Ejemplo de ello, lo encontramos, también, en nuestra propia historia. Indudablemente las condiciones eran menos difíciles que las actuales, pero también existía represión al movimiento sindical, cuando en 1952 se constituyó el Comité

de los 40, que en función de una Plataforma de lucha común dio un gran impulso al combate de los trabajadores por sus reivindicaciones y al calor de dichos combates superó las dificultades unitarias, lo que significó realizar el Congreso de Unidad que formó la CUT, en 1953.

Es ajeno a nosotros, pensar que las situaciones históricas se repiten en la misma forma y contenido, pero pensamos sí que, en todo momento, debemos considerar las experiencias anteriores, sobre todo porque nuestro movimiento sindical no nace hoy, sino que tiene una larga trayectoria jalonada de duros sacrificios. En tal sentido, si se considera la convergencia en la acción sólo como una etapa transitoria hacia la unidad orgánica y no como un fin en sí mismo, como lo han expresado algunos dirigentes, debiera concretizarse, lo antes posible, en la adopción de una Plataforma de lucha común que contemple los problemas fundamentales de los trabajadores y de la mayoría del pueblo, que sufre la miseria y la opresión del régimen. Es en el aporte a la lucha decidida por la obtención de las reivindicaciones contenidas en dicha Plataforma Común que se deberían confrontar las diversas concepciones sindicales, pues ese será el elemento principal que los trabajadores tendrán en cuenta, una vez que puedan expresarse libremente, para determinar el rol a desempeñar por cada una de esas concepciones en la organización unitaria.

Es evidente que existe una interrelación muy estrecha y un condicionamiento recíproco entre los dos factores: Unidad y Lucha. Si tenemos en cuenta los elementos de unidad orgánica existentes: organizaciones unitarias en la base; organizaciones unitarias, salvo excepciones, a nivel de ramas; y a nivel nacional el agrupamiento en 3 grupos de coordinación (CNS-UDT-FUT), junto a organizaciones independientes, pero también unitarias, como la CEPCH y la CTC y, al mismo tiempo, consideramos que por más de 6 años no ha sido posible lograr la formación de una sola organización a nivel nacional y que las acciones de convergencia han sido solo puntuales y esporádicas, es posible pensar que a partir de ese potencial unitario, lo que correspondería es insistir en la adopción de una Plataforma Común

y priorizar las acciones de lucha por su obtención. Nos parece que un ejemplo efectivo y plenamente vigente de cómo la definición de una Plataforma puede concitar la movilización y unidad de los trabajadores, más allá de la dispersión en 3 grupos de coordinación, lo constituye el Pliego Nacional presentado por la CNS el año pasado.

Sería ilógico y una inconsecuencia reprochable no impulsar la lucha por la solución de los problemas que afectan a todos los trabajadores, porque aún no se logra la organización única a nivel nacional. Sólo la lucha resuelta contra la dictadura puede abrir camino a la solución de los problemas de los trabajadores y despejar las dificultades que entorpecían la unidad.

LA REPRESION, ARMA PRINCIPAL DE LA DICTADURA

Es cierto que la represión es un factor importante a considerar, porque es el arma principal de la dictadura para mantenerse en el poder, pero, por eso mismo, creemos que todos los chilenos tenemos claro que existirá represión en tanto exista la dictadura y mientras ella exista, no sólo no habrá solución a los problemas de los trabajadores, sino que su situación se agravará constantemente. Por tal motivo, estimamos equivocados algunos planteamientos que consideran inconveniente impulsar acciones de lucha de los trabajadores, porque eso originaría más represión. Por deducción se podría llegar a pensar que las personas que han formulado tales planteamientos, han renunciado ya a la libertad y se han resignado a convivir con la represión. La lucha de los trabajadores y del pueblo es, precisamente, para terminar con la represión y abrir camino a la solución de sus problemas. A su vez, si no hay lucha, va a continuar de todas formas la represión, porque como ya lo dijimos es consustancial a la dictadura, y no va haber solución a los problemas de los trabajadores. Tales opiniones reflejan, además, una cierta desconfianza en los trabajadores y en su decisión de luchar hasta liberarse definitivamente. Esta disposición al combate se ha hecho cada vez más evidente y masiva. A nuestro juicio, así quedó demostrado en las numerosas y combativas huelgas que se realizaron durante todo el año pasado. Huel-

gas que, efectuadas en condiciones de represión y en el marco de hierro del Plan Laboral, adquieren una connotación superior a la de la simple acción reivindicativa, porque, para su realización en dichas condiciones, se requiere de un alto grado de conciencia de clase y de decisión de lucha de los trabajadores.

En el proceso de liberación de los trabajadores y el pueblo chileno, lo absolutamente fundamental es la lucha que se realice en el país, pero ella puede y debe ser reforzada por la solidaridad de los trabajadores de todo el mundo.

Esa solidaridad se manifestó el día mismo del golpe de Estado en 1973. En los primeros años de dictadura, su importancia fue determinante para frenar, en alguna medida, la feroz represión que se desató contra todas las organizaciones populares. Junto con contribuir a salvar vidas y a liberar prisioneros, ayudó en forma importante, a través de la condena y la presión internacional y de la solidaridad material, al mantenimiento de las organizaciones sindicales que no fueron disueltas por la dictadura.

La amplia solidaridad del conjunto del movimiento sindical ha continuado manifestándose sin interrupción. Ha permitido, entre otras cosas, mantener la condena y el aislamiento internacional de la dictadura, sobre todo en los organismos internacionales de Naciones Unidas y ha contribuido eficazmente, a la mantención y desarrollo de nuestro movimiento sindical. Todo lo cual significa un refuerzo importante para la lucha de los trabajadores y del pueblo de nuestra patria.

Los saludan muy fraternalmente,

COMITE EXTERIOR DE LA
CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE
CHILE

OPINIONES DE EX JUNTISTAS

Hasta la prensa más oficialista habla en Chile de un "ejército de desilusionados" que sería mucho más numeroso que los que todavía conciben alguna ilusión respecto al régimen de Pinochet. En las filas de este "ejército" militan abiertamente algunos ex conspicuos personajes de la dictadura, autores importantes algunos del putch de 1973, ex ministros, empresarios, dirigentes gremiales que se prestaron a la escalada de desestabilización del gobierno de Allende y de la democracia chilena.

La revista "Análisis" los ha llamado "la otra oposición" para diferenciarlos de quienes siempre se opusieron y se oponen a Pinochet. La coincidencia de algunas de sus apreciaciones con lo que plantean los partidos populares, el movimiento sindical y la Iglesia es ilustrativa para apreciar el grado de consenso que existe sobre la catástrofe del modelo económico de la escuela de Chicago y sobre el rechazo a casi nueve años de terror y de degradación material y moral que es el único balance real de la dictadura. En diversas declaraciones públicas, en entrevistas realizadas por las revistas "Cosas" y "Análisis" estos personajes han sido muy claro en la expresión de su diagnóstico y en señalar cuales son los males que los han

convertido en ex juntistas y en partidarios de un cambio radical de una situación que ellos mismos califican como "insoponible".

DOS GENERALES: GUSTAVO LEIGH Y NICANOR DIAZ

En una entrevista realizada por la revista "HOY" en diciembre pasado, el General Gustavo Leigh, ex integrante de la Junta y uno de los cerebros del golpe de 1973 declaró: "Al país lo veo muy mal. Creo que estamos en un callejón sin salida sino se adoptan medidas para evitar una crisis mayor. El cuadro no puede ser peor. A los gremios y sindicatos los han desarticulados por decir lo menos". Además de manifestar sus diferencias globales con el régimen, Leigh expresó que la Constitución estaba hecha a la medida exclusiva de Pinochet y que le entregaba "facultades omnímodas e ilegítimas". Más aún: Leigh se unió a los asistentes a los funerales de Tuco Pel Jiménez y dijo que ese era "un crimen horrendo cuyos autores nadie desconoce".

El General Nicanor Díaz Estrada fue Ministro del Trabajo entre 1974 y 1975 y era Jefe del Comando Conjunto de las FFAA cuando se produjo la destitución de Leigh. Abandonó entonces el cargo y el gobierno (1978) y señaló a los pocos días que "el sentido del 11 de septiembre ha sido distorsionado" y luego se preguntó públicamente ¿Tendrá algún sentido haber realizado el 11 de septiembre?. Díaz piensa que el "derecho a petición y el derecho a huelga de los trabajadores son irrenunciables" y que ambos "han sido arrasados por el Gobierno". Todo ello lo ha impulsado a ser parte del "ejército de los desilusionados".

IGUAL QUE LA CUBA DE BATISTA

El empresario Carlos Podlech, Presidente de los productores de trigo en una entrevista de la revista "Cosas" afirmó: "Continuar como estamos es ir precisamente al caos. La verdad es que ni con Frei ni con Allende ni con nadie habíamos estado peor". A juicio del jefe de los empresarios trigueros "El país se ha convertido en un depósito de chatarra". Comparó el Chile actual con la Cuba de Batista donde el "único buen

negocio que se puede hacer aquí es el de la prostitución y el de las drogas".

El ex militar Roberto Parragué, Presidente de la pequeña industria después de haber sido durante años un entusiasta juntista, luego de trazar un cuadro espectral de la realidad de la pequeña industria y de los artesanos planteó que la consigna del escudo nacional "por la razón o la fuerza" no era usada completa en el combate al modelo económico "Sólo hemos acudido a la razón -dijo- pero hemos fracasado. Tal vez sea necesario ahora usar la fuerza contra los causantes de la ruina de los empresarios nacionales y de todo el país".

El Presidente de los choferes de taxi, Juan Jara Cruz, protagonista de primera línea en los actos de desestabilización del gobierno de la Unidad Popular fue después encarcelado por oponerse a la política económica de Pinochet. Al recuperar la libertad usó un tono, muy diferente al que se le conocía hasta entonces: ¡Basta de tonteras! -señaló- ¡Basta que un grupo de señoritos de tercera y hasta de cuarta categoría, apoyados en las bayonetas de las FFAA y de Orden pisoteen a los gremios. Son los mismos que no estuvieron en Chile en los grandes acontecimientos quienes vienen a imponer al país una política que califican como la mejor y salvadora. A todo el transporte terrestre dicha política lo está llevando a la quiebra. Ha llegado el momento de decir ¡basta!.

VILARIN 1982

Más categórico todavía es León Vilarín, Presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, artífice del paro de octubre de 1972 y el de agosto de 1973 que desembocó en el golpe y en la entronización de Pinochet. Ahora Vilarín dice:

"Estamos viviendo bajo una dictadura administrada por un grupo de civiles con el respaldo de las Fuerzas Armadas. El país se está paralizando: la industria, la agricultura, la minería, la construcción. Nuestro gremio es una especie de barómetro de lo que ocurre en Chile. Cuando los



camiones andan vacíos es porque el país anda mal. El 40 por ciento de nuestro gremio está paralizado y al paso que van las cosas vamos hacia la paralización total".

Vilarín habló en el reportaje hecho por la revista "Análisis" (Nº37) de los camioneros que cargan por cualquier precio, sin tarifa, por no morir de hambre, de los que "se comen los camiones por piezas para no ir a parar a la cárcel por deudas", de la imposibilidad de comprar repuestos, neumáticos, pagar las patentes, etc. El periodista le preguntó a Vilarín ¿Considera que los camioneros están peor que en 1973?. Respondió sin vacilar: "Estamos mucho peor que en septiembre de 1973. Le digo más, estamos peor que en los últimos 20 años. Todo el país y su actividad productiva no han estado nunca tan mal. Estamos viviendo ahora un verdadero drama social".

El periodista le señaló a Vilarín: "Para los economistas del equipo oficial la razón básica del problema de los camioneros sería que el parque de camiones estaría "sobredimensionado". Vilarín contestó: "Ellos dicen eso. Y yo concluyó que también deben estar sobredimensionados la industria, la minería, la construcción, la agricultura. A

todos los sectores productivos se les dice lo mismo. Lo que pasa es que la actividad productora está en el suelo gracias a este modelo insensible e implacable que está demostrando su fracaso. Vea usted en los tiempos de los "políticos corrompidos" como ellos dicen, el país caminaba, había trabajo. Ahora, en cambio, no lo hay y a la mayoría este modelo les está tocando el estómago y eso va generando una presión excesiva en la caldera social. Puede llegar un día que a la gente le de lo mismo morir de un balazo que de hambre".

El Vilarín de 1982 no se queda sólo en el enjuiciamiento al modelo económico. En la entrevista manifestó su preocupación por el clima de inseguridad en que vive la población: por la represión que en gran parte se origina según el "en la persistencia de imponer un modelo que perjudica a la mayoría" que "impulsa a las autoridades a dictaminar quien puede o no vivir en Chile, a mantener las cárceles secretas y atropellar todas las libertades básicas".

RAUL SAEZ: "EL FRACASO ES TOTAL"

No menos virulento que Vilarín es el ex Ministro de Pinochet Raúl Sáez, reconocido por su brillante inteligencia y por el aporte que hizo al desarrollo industrial del país y a quien celifican internacionalmente como "uno de los nueve sabios de América Latina". Dos semanas después del golpe de 1973, Raúl Sáez se vino desde Caracas donde trabajaba para el gobierno venezolano y se hizo cargo de las renegociaciones de la deuda externa del país. Fue un Embajador itinerante de la dictadura. Pinochet creó el Ministerio de Coordinación Económica y su primer titular fue Sáez. Se entendió al comienzo que sería un super ministro pero a poco andar fue tragado por los discípulos de Friedmann que anulaban todos los planes trazados por Sáez en aras del modelo "de schok". Ahora sus opiniones son las de un disidente y todos sus planteamientos coinciden con los de la oposición. Estima Raúl Sáez que el fracaso del gobierno y de su modelo económico es total. Comenta: "Si llegamos a un 25 por ciento de cesantía, creo que esto no da para más y ya estamos en un 20 por ciento, incluyendo el programa del empleo mínimo".

Agrega Sáez que el país se enfrenta a "un quiebre brusco de todo lo que fue su historia". Califica el "milagro" del que hablan los personeros del régimen como "un espejismo" y "un boom ficticio":

"Hubo gente que se mostró eufórica porque el país crecía a tasas tan elevadas. Sin embargo, entre 1974 y 1978 difícilmente se creció en un promedio anual a más de un tres por ciento y esa es una tasa más baja que la tradicional chilena. Para los próximos años las proyecciones se ven terribles por falta de nuevas producciones. ¡Si la inversión en este país está detenida, más aún, se ha desinvertido! Las fallas de infraestructura aparecen en todas partes y la única producción en marcha es la frutícola que viene de las inversiones hechas por la CORFO en 1967 y 1968".

El periodista le pregunta a Sáez: Usted vivió desde dentro la crisis de 1975 ¿Cree usted que ésta es más suave que aquélla?

Sáez responde: "Yo estoy convencido que esta crisis es mucho peor que la de 1975. En el fondo el país estaba intacto en 1975. Con falta de disciplina y falta de capital es cierto. Ahora los medios de producción están destruidos. El número de industrias cerradas es un signo ilustrativo. En 1975 la gente no estaba endeudada. La actividad de ventas no estaba basada en créditos al consumidor. Hoy el consumidor que no paga genera una cadena. Y la empresa que quiebra arrastra a otra. Como en el juego del palitroque, se van empujando unos a otros". Sáez no sólo es disidente del modelo económico. Su juicio ahonda en otros aspectos:

"Aparte de la crisis económica que es evidente y profunda, en este país hay una crisis social sumamente aguda, producto del aplastamiento completo del movimiento laboral. Y hay crisis moral que se expresa por todos lados. Una descomposición en todo sentido".

Y HASTA LOS FASCISTAS

El ex segundo hombre de "Patria y Libertad", Roberto Thieme, fascista confeso que simuló su muerte en un acci-

dente aéreo para combatir en la clandestinidad al gobierno de la Unidad Popular con tropas de asalto, ha confesado públicamente su absoluta desilusión y oposición al gobierno de Pinochet que en un comienzo contó con sus más fanáticas simpatías.

En una entrevista de la misma revista "Análisis" Thieme dice: "Es cuestión de mirar la agricultura, el comercio, la industria, la situación del sector financiero y tenemos que concluir que es de hecho un fracaso, el colapso de toda una política. Irresponsablemente algunos siguen pensando en soluciones mágicas pero ya no se trata de problemas puntuales. Estamos asistiendo al fracaso más estruendoso de la política económica del capitalismo liberal". El periodista le pregunta a Thieme ¿Cuál es a su juicio la base de apoyo al gobierno".
Responde:

"La escuela de Chicago y la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica (FEUC). Si hasta los Estados Unidos y la banca transnacional que lo estaban sustentando parece que no seguirán ahora suministrando apoyo. Y sin los 400 millones de dólares al mes que fueron los artificios del milagro, no sé cómo va a funcionar esto. Fueron esos créditos los que hicieron posible el éxito y al no llegar ahora dejan a la vista el fracaso".

Thieme termina diciendo: "no se justifica un solo desaparecido, un muerto, un detenido por una causa que se ha puesto al servicio de los bancos y financieras y del modelo económico que estamos viviendo. Lo que sí se justificaría el día de mañana sería un tribunal que juzgara a varios traidores a la patria, me refiero a los prohombres de los grupos económicos que son culpables de lo que está ocurriendo y que deben ser juzgados drásticamente".

CENTENARIO DE DIMITROV

Los trabajadores de todo el mundo -cualquiera que sea su signo ideológico- han rendido homenaje al centenario de Jorge Dimitrov, uno de los más grandes revolucionarios de nuestro tiempo. La acción y el pensamiento de Dimitrov tienen una proyección en la actualidad que nadie puede desconocer. Señaló el camino de la unidad como una fuerza obligatoria para enfrentar a los enemigos de la democracia y el progreso y para abrir camino a la liberación de los pueblos. Su lúcido y exacto diagnóstico de las raíces del fascismo ha sido corroborado por la experiencia terrible de la Segunda Guerra Mundial y por la reaparición de esa misma ideología y de sus métodos criminales en diferentes lugares del mundo, entre ellos Chile. Por eso subrayar la vida y el pensamiento de Dimitrov en sus 100 años es reconocer su viva actualidad también en Chile.

FAMILIA DE REVOLUCIONARIOS

Dimitrov nació el 18 de junio de 1882 en la aldea de Kowatschewzi, Bulgaria. Algunos pocos años después su familia campesina se trasladó a Sofía. Tuvo cinco hermanos y dos hermanas. Konstantin, el segundo de la familia llegó a ser un prestigioso dirigente sindical de los trabajadores de imprenta. Murió como soldado en el frente en la guerra de los balcanes

(1912). Nikola, el tercero, participó activamente en la lucha de los trabajadores rusos de Odessa y llegó a ser miembro de la organización bolchevique del Litoral. Fue detenido por la policía zarista y enviado al destierro a Siberia donde falleció en 1916. Todor fue también un combatiente decidido de la organización del Partido Obrero Social Demócrata de Sofía. En marzo de 1925 fue detenido y luego de largas y crueles torturas fue asesinado por los fascistas. Las hermanas de Dimitrov fueron también activas revolucionarias.

Dimitrov se vio obligado a abandonar a temprana edad sus estudios. A los 13 años empezó a aprender el oficio de linotipista. Eso facilitó su apasionada afición a la lectura y lo impulsó a participar en las luchas de su gremio del que fue elegido dirigente.

LA CENSURA DEL LINOTIPISTA

En una ocasión el linotipista arriesgó su trabajo y enfrentó al propio dueño de la imprenta Wassil Radoslawow, un político burgués que había escrito un virulento artículo para desprestigiar las grandes manifestaciones que los obreros búlgaros realizaron el 19 de Mayo de 1898. En su artículo Radoslawow insultaba a los manifestantes calificándolos de "holgazanes", "borrachos", "ladrones". El joven linotipista se negó a componer ese artículo y se lo envió a su autor que en definitiva tuvo que ceder y cambiar los párrafos insultantes.

Diecisiete años después, en 1915, siendo diputado al Parlamento Dimitrov presentó una enérgica protesta por la censura que se pretendía imponer. Rodoslawow, ahora en su calidad de Primer Ministro le encaró diciéndole: "usted no tiene derecho a protestar por la censura ya que siendo muy joven tuvo la osadía de corregirme un artículo y censurarme".

Dimitrov respondió:

- Tanto ayer como hoy, usted pretende insultar la dignidad de los trabajadores e impedir que ellos expresen sus intereses y sus ideas. Ayer con su artículo infame, hoy con esta

abominable censura. En aquella oportunidad estuve en contra de su artículo y hoy con mayor razón presento mi más enérgica protesta".

EL PENSAMIENTO MARXISTA

En 1891 Dimitr Blagoew fundó el Partido Social Demócrata de Bulgaria. Escribió libros como "Nuestro Apostol", "Sobre el Cristo Botew" que desde el punto de vista marxista ayudaban a entender al pueblo y al pasado búlgaro. Con esos libros y publicaciones como "Qué es el socialismo y qué lugar tiene entre nosotros" Dimitrov empezó a valorar con una reflexión científica y revolucionaria el pasado y el presente de su país. En su juventud conoció el libro fundamental del ruso Fléjanov "Sobre el desarrollo monista de la historia" un brillante compendio de materialismo histórico que pasó la censura zarista por lo alambicado de su título, Dimitrov ingresó al Partido Social Demócrata Búlgaro con una personalidad ideológica y política definida y en relación con las luchas de su sindicato y las responsabilidades que le asignaron en su organización política.

Dimitrov tomó una clara actitud revolucionaria frente a la lucha entre "bolcheviques" y "mencheviques" búlgaros, un fenómeno que apareció a comienzos de siglo en casi todos los partidos obreros del mundo. La posición de Dimitrov frente a la Primera Guerra Mundial y su carácter imperialista y ante la Revolución de Octubre de 1917 en Rusia demuestran su madurez de revolucionario proletario en sus años juveniles.

En 1923 Dimitrov fue uno de los dirigentes del levantamiento antifascista búlgaro que fue aplastado por la reacción. Tanto él como otros revolucionarios búlgaros fueron condenados a muerte lo que les obligó a salir clandestinamente del país. A partir de esa fecha Dimitrov dirigió la oficina exterior del Partido Comunista de su país y vivió en Austria, Alemania y la URSS. En 1928 fue elegido miembro del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista y en calidad de tal cumplía sus funciones en Berlín en Berlín en 1933 cuando el fascismo que ya se había apoderado del aparato estatal le convirtió

en protagonista de uno de los procesos más célebres del siglo.

EL PROCESO DE LEIPZIG

Para consolidar su poder Hitler urdió el incendio del Reichstag que debía ser atribuido a los comunistas, a la sazón la fuerza política más poderosa de la clase obrera y la que más decididamente denunciaba al fascismo. El personero más indicado para atribuirle la planificación e incluso ejecución del incendio era Dimitrov cuyo prestigio entre los trabajadores era muy grande. Así fue detenido y sometido al tribunal de Leipzig que haría una farsa de proceso para servir de tribuna a Goering el número dos del Partido Nacional Socialista. Goering se proponía una gran provocación a los comunistas y a todas las fuerzas democráticas de Alemania. Era un consumado demagogo y estaba respaldado por el poder brutal de las tropas de asalto hitlerianas. Dimitrov exigió hacer su propia defensa, maniatado, arrojado a un calabozo insalubre perfeccionó su dominio del idioma alemán y preparó su fulminante alegato. Acusó a sus acusadores, demolió una a una las pruebas que se presentaban en su contra, desnudó el carácter bárbaro, antihumano, guerrillista y agresor del fascismo. Arrinconó a Goering que se defendió con puras vociferaciones, comprobó que todos los cargos que se le hacían eran falsos, denunció el plan del fascismo que conducía a la agresión a toda Europa y a la destrucción de la propia Alemania. Hizo un brillante alegato sobre sus propias ideas y el verdadero rol democrático de su partido. Aprovechó el banquillo de los acusados en Leipzig para desarrollar importantes puntos de consideración estratégica y táctica para la unidad de la clase obrera y la lucha antifascista.

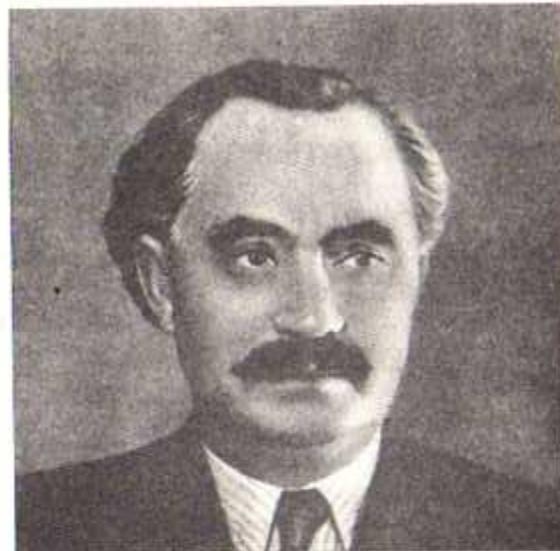
En todo el mundo se llevaron a cabo inmensas campañas de masas por la liberación de Dimitrov y para impedir su asesinato. Su liberación fue en realidad la primera victoria sobre el fascismo de los antifascistas de todos los países. Dimitrov fue arrebatado de las garras fascistas y canjeado por espías nazis detenidos en la URSS el 27 de febrero de 1934.

LA INTERNACIONAL

Al ser liberado se estableció en la URSS. Se dedicó por entero a desplegar su concepción de un Frente Unico Popular de la clase obrera y sus partidos con fuerzas democráticas de las capas medias y aún de la burguesía. Fue elegido Secretario General de la Internacional Comunista cargo que ocupó desde 1935 hasta 1943. Tuvo además la responsabilidad de llevar a la práctica con eficacia y tacto político la resolución tomada por todos los PC del mundo de disolver la Internacional.

En agosto de 1944 cuando las primeras unidades del Tercer Frente Ucraniano del Ejército Rojo se acercaban a las fronteras de Bulgaria, Dimitrov propuso al Frente Patriótico Búlgaro el inicio del asalto definitivo contra la odiada y corrompida monarquía reinante que había establecido una alianza con los fascistas alemanes.

El 9 de septiembre de 1944 las fuerzas unidas del ejército guerrillero derrocaron a la dictadura monárquico-fascista de Bulgaria e implantaron el Poder Popular de los trabajadores de la ciudad y el campo.



Dimitrov siguió atentamente el desarrollo de los acontecimientos y llamó a fortalecer permanentemente la alianza de lucha con todas las fuerzas democráticas y antifascistas alrededor del Frente Patriótico y en contra del enemigo común para que fuera posible la construcción de una nueva Bulgaria.

BULGARIA SOCIALISTA

Decía que sin perder la perspectiva final, sin saltarse etapas el Partido Obrero Búlgaro debía concentrar sus esfuerzos para resolver las tareas económicas y políticas más urgentes. Y en primer lugar aportar todo lo humanamente posible para derrotar definitivamente a la Alemania fascista sin lo cual no podían consolidarse las conquistas alcanzadas. Con la consigna de "todo para el Frente, todo para el triunfo rápido y definitivo sobre el fascismo" se movilizó el pueblo búlgaro para entregar su aporte a la liberación de Europa del fascismo y la guerra. Dimitrov fue después el guía de sus primeros pasos. Murió en su Bulgaria socialista en 1949.

OSCAR VELIZ

PULSO SINDICAL

Se profundiza la crisis económica y la dictadura descarga más y más su peso sobre las espaldas de los trabajadores. Siguen creciendo las quiebras de empresas. El primer semestre de 1981 fueron 196 empresas que quebraron, el segundo semestre 235 y el primer semestre de este año 362. Siguen proliferando los despidos. Como consecuencia la cesantía alcanza niveles nunca antes vistos. Un millón de desocupados en junio, según el presidente de la organización empresarial de la Construcción. 30% de la población activa. Uno de cada tres chilenos que quiere trabajar no puede hacerlo.

Aprovechando la legislación laboral de la dictadura, que les permite despedir a trocha y mocha, los patrones han seguido imponiendo rebajas salariales. A esa pérdida de poder adquisitivo se suma otra. La dictadura devalúa el peso y se desata una ola de alzas. El pan, la leche, la bencina, la parafina, el gas de cañería y licuado, la locomoción colectiva, etc... Pero eso no basta. Hay que esquilmar todavía más a los trabajadores. La dictadura dicta la Ley 18.134. Según ella, lo que hayan conquistado los trabajadores en estos dos años que ha operado la negociación colectiva ya no corre. Se negocia todo de nuevo y si no hay acuerdo entre las partes, los trabajadores pueden exigir que se les mantengan, reajustadas, las condiciones salariales de junio de 1979. O sea, si el patrón no acepta el

proyecto de contrato colectivo que le propone el sindicato, los trabajadores deben optar o por una huelga limitada e inefectiva o por "exigir" la mantención de los salarios que el patrón imponía cuando los trabajadores no tenían derecho a la negociación colectiva.

Hay que constatar que la respuesta del movimiento sindical frente a esta situación es insatisfactoria. Por una parte, sus luchas contra estas medidas no logran pasar más allá de las declaraciones y protestas. Por otra, se mantiene el estancamiento en el proceso de unidad sindical al que llamara Tucapel Jiménez y que le costara la vida.

Numerosos son los factores que influyen para determinar esta debilidad de la respuesta sindical. La crisis económica no sólo genera un descontento creciente y cada vez más generalizado entre los trabajadores. A la vez genera una enorme competencia por los escasos puestos de trabajo que quedan. Se desarrolla un inmenso temor a "perder la pega". Y eso inhibe la acción sindical. Más aún cuando la dictadura les ha entregado a los empresarios todas las armas legales para despedir a quienes se les ocurra.

También la represión sigue jugando un papel inhibitor de las luchas. Se mantienen las prohibiciones a reuniones ampliadas, a conferencias de prensa, el amedrentamiento selectivo en contra de dirigentes y elementos activos del movimiento sindical, etc. y se les agrega un nuevo elemento: las redadas masivas que en las poblaciones populares desatan las fuerzas policiales, prácticamente cada fin de semana, durante el último tiempo. Conciente de la explosividad de la situación, la dictadura reactualiza la "guerra psicológica", el amedrentamiento masivo a la población, tal como en los primeros tiempos después del golpe militar.

Pero también influye la falta de voluntad unitaria y de lucha de algunos dirigentes sindicales, particularmente de la UDT. El actual Secretario General de la ANEP, Rigoberto Muñoz, ha señalado que dirigentes de esa organización han sido los que han obstruido las nuevas iniciativas para seguir adelante con el proceso de unidad gremial. Y esta actitud obedece a que, después del asesinato de Tucapel

Jiménez, retoma el liderazgo de la UDT Eduardo Ríos y a que se fomentan ilusiones respecto a una eventual "salida" a la crisis que hoy vive Chile. El propio Ríos la planteó en su discurso del primero de mayo. Esa salida, muy esquemáticamente, sería la siguiente: La crisis ha generado un descontento tan grande y tan generalizado entre toda la población (incluyendo sectores empresariales) que las FFAA se enfrentan a la disyuntiva de enfrentar una explosión social o abandonar la "mala compañía de los clanes económicos". Lo deseable -para él- es un acuerdo entre las FFAA, algunos partidos políticos (los no "totalitarios"), sectores empresariales y "el movimiento sindical democrático" (que para Ríos lo constituyen la UDT, parte de la CEPCH y la mayoría del sindicalismo oficialista). En ese acuerdo se plantearía la modificación del "modelo económico" y un retorno paulatino y reglamentado a formas de participación democrática. Consecuente con ese esquema, en ese mismo discurso, Ríos no planteó ni una palabra respecto al problema de la unidad de los trabajadores o respecto a las tareas orgánicas y de lucha de su organización. Aunque él no lo diga, es claro que la unidad y la lucha de los trabajadores no le sirve a esa "salida" porque podría asustar a las FFAA o a los empresarios e impedir el acuerdo.

Sin embargo, mas allá de las ilusiones entreguistas que fomenta el Sr. Ríos, millares de sindicalistas en Chile saben, por experiencia histórica y personal, que jamás se les regala nada a los trabajadores. Saben que todas las conquistas económicas, sociales y democráticas se han conquistado a través de duras luchas. Y también saben que para hacer más efectivas las luchas se requiere de la unidad. Y por eso miles de trabajadores independientes o militantes de los distintos partidos y movimientos políticos, afiliados a sindicatos que se identifican con diversos "grupos sindicales" (incluyendo por cierto a la UDT) siguen impulsando el carro de la unidad y de la lucha. El único carro que podrá traerles algún fruto real a los trabajadores.

La lucha la libran en condiciones tremendamente difíciles. Por los factores antes vistos, y algunos otros, no hay resultados espectaculares. Los pequeños avances que se logran

JUNIO JULIO 82 N°1



aparecen mínimos frente a las exigencias y potencialidades de la coyuntura que vive Chile. Pero se dan esos pequeños logros y se persiste en la actitud clasista de impulsar la unidad y la lucha de los trabajadores. Y en esos pequeños logros y en esa persistencia se encierra el germen de lo que mañana serán las luchas abiertas, masivas y unitarias de los trabajadores chilenos. Y para contribuir a acercar ese mañana hay que reforzar ahora el trabajo solidario con las organizaciones y dirigentes sindicales que impulsan la unidad y la lucha de los trabajadores y a la vez hay que denunciar a los propugnadores

COORDINADORA NACIONAL SINDICAL

Apareció "LUCHA SINDICAL", periódico de la CNS.-

Salió a circulación el N.1 de "Lucha Sindical", correspondiente a los meses de junio y julio, y que aparece como periódico oficial de la CNS. De 16 páginas, informa en ellas sobre la conmemoración del 1. de mayo, las tareas cumplidas y planificadas de algunos de sus Dptos, entrega una síntesis del informe presentado por la CNS a la Organización Internacional del Trabajo y reproduce una contribución realizada por un grupo de economistas de VECTOR en la que se propone "Una política alternativa para enfrentar la recesión". El editorial, naturalmente, se centra en el problema de la unidad. En ella se sostiene:

"Luego del infame asesinato de Tucapel Jiménez, el tema de la unidad se convirtió en una controvertida pero imperiosa necesidad que acaparó la atención nacional...

Es naturalmente difícil iniciar un proceso de diálogo cuando la discusión de los problemas nacionales es prohibida a través de la represión y del impedimento de reunirse. Pero particularmente dificultado resulta todo aquello en lo cual no se tiene verdadera fé. Las trabas que un sistema opresivo pueda oponer a la acción de una masa conciente de sus derechos atropellados resulta un obstáculo mínimo, comparado al que representa la falta de nuestra propia voluntad.

Esto es lo que nos preocupa en el análisis de lo hasta ahora avanzado.

(...) La Coordinadora Nacional Sindical no busca el liderazgo en esta lucha por la unidad, ni juzga sin derechos la predisposición de los demás grupos u organizaciones. Es más, en algún momento estuvo dispuesta a sacrificar su propia existencia como ofrenda a tan precioso logro. Más el desarrollo de los acontecimientos le ha ido enseñando que no están dadas las condiciones para acciones de ese tipo y que están muy lejos aún las posibilidades de una unidad orgánica, a la que sin embargo, no renuncia indefinidamente, ya que consideramos que algún día los trabajadores chilenos estarán en condiciones de decidir en torno a ello.

"A la luz de lo anteriormente planteado queda claro que por ahora solamente la unidad de acción es posible y en torno a una plataforma pues todos los trabajadores sufrimos los mismos problemas. La represión política, económica, legal y policial no hace distinciones ideológicas, y por lo tanto, nos afecta a todos por igual (...) Sin embargo para ello debe haber la voluntad y fuerza suficiente para oponer al permanente proceso de despojo a los trabajadores. Es el desafío que los dirigentes responsables deben enfrentar."

"La unidad es necesaria tanto para fortalecer el movimiento sindical, ganando en eficacia y fuerza para sus propias luchas, como para que éste haga un aporte valioso tendiente a recuperar la democracia y la libertad en nuestro país."

"Estamos seguros que cualquier diferencia existente puede superarse mediante el diálogo, si ponemos en primer plano la exigencia de esta unidad. Para ello es necesario tener una instancia permanente de discusión, de análisis y de encuentro fraterno."

"Es menester entonces iniciar hoy el trabajo tendiente a concretar todas estas metas. La unidad se necesita ahora y no mañana (...) Aquellos que no le entiendan así corren el riesgo de quedar en el camino y ser arrollados por los acontecimientos."

"Unidad es la tarea del presente, enfrentémosla con decisión."

Es indudable que el periódico de la CNS llena un vacío que resultaba hasta inexplicable. En la medida en que se regularice, se difunda entre las bases y recoja sus problemas y aspiraciones se transformará en una poderosa arma para el movimiento sindical y sus luchas.

La dictadura se desistió de querrela en contra de la CNS.

Cuando la "Justicia" chilena había condenado a los dirigentes de la CNS, sorpresivamente la dictadura se desistió de su querrela como "un gesto de buena voluntad", la verdad es que su decisión obedeció a una evaluación de factores políticos tanto internacionales como nacionales.

Entre los factores internacionales estaban: a) hubiera debido meter en la cárcel a los dirigentes de la CNS precisamente cuando se desarrollaba la Asamblea General de la OIT, en la cual ya enfrentaba problemas puesto que los delegados de los trabajadores habían cuestionado la representación de Medina y Cia. b) Había recibido, a través del Cardenal, una petición del Papa en tal sentido, y le convenía mostrar una actitud flexible en vistas del proceso de mediación papal en el conflicto limítrofe con Argentina. c) La administración Reagan no quería que se les entregara nuevos argumentos a quienes, en el Senado de los EEUU, se oponen a levantar la prohibición de ventas de armas a Chile.

Entre los factores nacionales pesaron: a) La inconveniencia de colocar como referente central del movimiento sindical opositor a la organización más clasista, unitaria y consecuentemente antidictatorial. b) El temor a que reviviera un movimiento solidario con los presos, similar al que se gestó el año pasado, temor acrecentado por la conciencia del descontento generalizado por la política de la dictadura que existe en la gran mayoría de la población.

Después del desestimiento de la querrela y para ser consecuente con ella, la CNS ha levantado la bandera de exigir al gobierno el respeto al derecho de regresar a Chile de las personalidades que fueron expulsadas del país

por solidarizar con la Coordinadora, a saber, Jaime Castillo, Carlos Briones, Orlando Cantuarias y Alberto Jerez.

Aniversario de la Coordinadora Nacional Sindical.

La dictadura impidió la realización de un acto programado en la sede de la Confederación del Cuero y el Calzado para conmemorar el séptimo aniversario de la CNS. Por ello el aniversario se celebró de manera mas restringida en su sede de Abdón Cifuentes 67. Entre los participantes estuvieron el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Emilio Torres, el presidente de la CEPCH, Federico Mujica, el presidente de los taxistas, Juan Jara, el vicario de la Pastoral Obrera, el ex-senador Tomás Reyes, y numerosos otros dirigentes sindicales, representantes de la Comisión Chilena de Derechos Humanos y agregados labora-

CONFEDERACION DE SINDICATOS DEL SECTOR PRIVADO, CEPCH.

Pronunciamiento de la CEPCH de la V Región.

El Consejo Regional de la CEPCH, que preside Rodolfo Rojas, entregó un pronunciamiento respecto a las últimas medidas económicas adoptadas por la dictadura. En ella plantean su escepticismo frente a ellas ya "que no son una solución real al problema del desempleo y cesantía que afecta gravemente al país", y a la vez reclaman por la falta de consulta a las organizaciones de los trabajadores, lo que contrasta con las reiteradas reuniones que las autoridades de gobierno sostienen con los representantes de los gremios empresariales.

La CEPCH contra las medidas económicas de la dictadura.

La directiva de la CEPCH, que preside Federico Mujica, dió una conferencia de prensa en la que se analizaron las medidas económicas adoptadas por la dictadura. Mujica señaló que las recientes disposiciones no resuelven ni los problemas económicos ni el desempleo y se pretende implementar el costo de la crisis sacrificando a los trabajadores y la infraestructura del Estado, "con el intento de vender al exterior empresas como Chilectra y Huachipato." Dijo que

"existe un desprecio de la autoridad por los trabajadores" y denunció que existe "una campaña para destruir la organización sindical y despedir a los dirigentes, como en el caso de Daniel Retamales o el presidente de FENATRADECO, Arturo Parías." Agregó que "La pérdida de estabilidad de los trabajadores y el escaso respeto por el fuero de los dirigentes (...) han sido planificados para acomodar lo laboral al modelo económico". Denunció que con la Ley 18.134 "en la práctica, desaparece la negociación colectiva". Agregó que la eliminación de la reajustabilidad automática cuando el IPC supera el 10%, no sólo afecta a los trabajadores fiscales sino a la inmensa mayoría de los trabajadores que, por las disposiciones del Plan Laboral, quedaron al margen de la negociación colectiva. Expresó que "esta ley que elimina la reajustabilidad legal, afecta aproximadamente al 85% de los trabajadores chilenos, a quienes se deja a merced del empleador". Y enfatizó que "lo anterior reviste mayor gravedad (...) toda vez que al mismo tiempo que se elimina la reajustabilidad, se anuncia el repunte del proceso inflacionario como consecuencia de las recientes medidas tomadas".

TRABAJADORES DEL COBRE.

Congreso de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

Al cierre de esta edición debía realizarse, en Punta de Tralca, el Congreso de esta organización. En los círculos vinculados al movimiento sindical había gran expectativa respecto a este evento tanto por la importancia de la CTC como por la aguda pugna que se desarrolla entre las distintas tendencias del sindicalismo opositor y el oficialismo, que allí encabeza el Consejero de Estado de Pinochet, Guillermo Medina.

Mas sobre la elección del Sindicato N.2 de Chuqui.

En nuestro último número alcanzamos a dar cuenta del resultado de esta elección sindical, pero no teníamos antecedentes sobre su trasfondo político. Según El Mercurio se enfrentaron candidatos independientes, oficialistas, de la

UDT y de izquierda, quienes se hicieron propaganda previa a través de "palomitas" que circularon profusamente entre los trabajadores. La gran ganadora fué la izquierda unida (socialistas, socialistas populares y comunistas) que eligieron los cuatro candidatos que postulaban, logrando las tres primeras mayorías y con todos los candidatos casi duplicando la votación obtenida hace dos años. La UDT eligió a tres de sus cuatro candidatos. Su dirigente nacional, Carlos Ogalde, que encabezaba la lista y que en la elección anterior había alcanzado la primera mayoría, esta vez sólo llegó en cuarto lugar, disminuyendo apreciablemente su votación. Los oficialistas no lograron elegir ninguno de sus candidatos.

Elección del Sindicato N.1 de Chuqui.

3.499 socios de los 5.860 afiliados al Sindicato eligieron a sus nuevos dirigentes. La nueva directiva, y la votación que lograron, quedó integrada de la siguiente manera: Presidente, Ramiro Vargas, 1.093 votos. Secretario, Omar Hurtado, 551 votos. Tesorero, Roberto Guerra, 1.093 votos. Primer Director, Luis Antequerra, 457 votos. Segundo Director, Raúl Illanes, 447 sufragios. Tercer director, Orlando Campillay, 471 votos, y cuarto director, José Veliz, también con 471 votos.

Por fallecimiento de dos de sus directores en un accidente, la anterior directiva sólo contaba con 5 dirigentes. De ellos sólo fueron reelectos dos, Ramiro Vargas y Roberto Guerra, a quienes se les sindicó como demócratacristianos. Los otros tres dirigentes, encabezados por Mario Meyer que presidía el sindicato, no fueron reelegidos. Mario Meyer había planteado algún tiempo atrás una censura al presidente de la CTC, Emilio Torres, a raíz del cable de saludo al Congreso de la FSM que enviara la Confederación. Era además Consejero de la AFP San Cristóbal y, según denuncia ante Notario, había recibido un millón y medio de pesos de esa Administradora de Fondos de Pensiones. La valoración política de esa elección la hizo el diario "La Tercera" que titu-

ló la información al respecto: "Sindicalistas oficialistas perdieron en Chuquicamata."

Nueva directiva de Sindicato N.2 de Tocopilla.

Se renovó la directiva del Sindicato N.2 CODELCO-Tocopilla, que agrupa a 260 socios. Los nuevos dirigentes son: Presidente, Darwin Bustamante; Secretario, Adrián Astudillo; Tesorero, Osvaldo Jérica; directores, Mario Córdova, (actual prosecretario de la Confederación del Cobre) y Julio Bórquez. No postuló a la reelección Pedro Tapia, con lo que quedó acéfalo el cargo de presidente zonal sindical de Chuquicamata que él ejercía. Pedro Tapia llevaba 32 años como dirigente de los trabajadores del cobre, fué uno de los fundadores de la CTC y no postuló a la reelección porque pronto se acogerá a retiro.

Bernardino Castillo pierde en elección del Sindicato N.2 CODELCO-Antofagasta.

Castillo, que fuera dirigente nacional de los cupreros entre el 64 y el 82, y que gracias a una designación de la dictadura ocupara la presidencia de la Confederación desde 1976 hasta principios de este año, se perdió en la elección de su sindicato. Por tal razón deberá también cesar en su cargo de consejero nacional de la CTC, que ejercía hasta hoy. Castillo, que llegó en cuarto lugar con 27 votos (por el número de socios su Sindicato sólo elige tres dirigentes), en declaraciones posteriores a la elección reconoció que "A mí me dijeron mucho que era un error mi marcado apoyo al régimen militar". Y precisó: "Los trabajadores me abandonaron. Yo no los he abandonado a ellos. Que eso quede muy claro, por que Bernardino Castillo, dirigente acaba aquí, no por voluntad propia, sino porque sus representados estiman que no sirve más".

TRABAJADORES DEL HIERRO Y EL ACERO.

Trabajadores se oponen a privatización de Huachipato.

Dentro del llamado "paquete de medidas" anunciado

por la dictadura para enfrentar la desastrosa situación económica, se plantea la venta de numerosas empresas públicas al sector privado, nacional o extranjero. Entre ellas se mencionó expresamente a la Compañía de Aceros del Pacífico, cuyas pertenencias principales son los minerales de Algarrobo, Romeral, El Tofo y la Usina de Huachipato. El anuncio desató una gran movilización entre los trabajadores de Huachipato y motivó una conferencia de prensa de la directiva sindical. Los dirigentes, pese a ser en su mayoría de tendencia oficialista, expresaron su "decisión de oponerse a una medida de esta naturaleza, respetando el sentir de la gran mayoría de los más de 4.000 trabajadores de la usina". Más allá de los trabajadores, en general la opinión pública de la región compartía ese criterio. Las presiones eran tan grandes que, a los pocos días, el dictador tuvo que anunciar que echaban pie atrás y que Huachipato no sería puesto en venta.

TRABAJADORES DEL PETROLEO.

Federación Nacional de Trabajadores del Petróleo contra Ley 18.134.

Esta Federación, que preside Antonio Mimiza, entregó una declaración pública en la que cuestionan la Ley 18134 y llaman a las autoridades a rectificarla. Señalan que mientras el descuento a las rentas altas tiene un plazo fijo y termina el 30 de junio de 1984, la "pérdida del piso" para los trabajadores que negocian colectivamente es de tipo permanente. Además recuerdan que los trabajadores llevan una pérdida de arrastre desde 1975 de alrededor del 39% de sus salarios y que incluso en los grupos más favorecidos en la negociación colectiva, esa pérdida supera el 20%.

TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION.

La Confederación de la Construcción plantea reajuste compensatorio.

La Confederación, que preside en carácter de subrogante Sergio Troncoso, señaló que la devaluación del peso

está dando paso "a una galopante inflación, ya que ante la ausencia de DIRINCO como organismo fiscalizador, el Estado no tiene los mecanismos para evitarla". Por ello plantean "ante esta rebaja automática de las remuneraciones, exigimos a la brevedad el otorgamiento de un reajuste extraordinario".

Problemas en las obras Colbún-Machicura. Paralización y despidos.

La construcción de la represa Colbún-Machicura (destinada a la generación de energía eléctrica y a riego en la región del Maule) está a cargo de las empresas Compañía de Construcciones Internacionales Chile y Gordon Atkinson. En enero pasado trabajaban, entre empleados y obreros, 3.580 personas. Se han constituido dos sindicatos, afiliados a la Confederación de Trabajadores de la Construcción. El presidente subrogante de ésta, Sergio Troncoso, denunció que se están produciendo una serie de irregularidades que llevaron a una paralización por dos horas, a mediados de junio, a 300 trabajadores en protesta por la no cancelación del "suple quincenal". Después de 21 días trabajando un promedio de 12 horas diarias -dijo- nada les fue cancelado". También denunció que se habían despedido a 80 trabajadores del Sindicato Gordon Atkinson. El presidente de este sindicato, Hugo Castillo, y Sergio Troncoso, se reunieron con el Secretario Regional Ministerial del Trabajo que clasifica a las obras de construcción como transitorias y que les niega a sus trabajadores el derecho a la negociación colectiva. Además informaron que lo habían invitado a las asambleas de sus sindicatos a fin "de que se imponga de los problemas existentes".

Dirigentes de la Construcción de Concepción le "paran el carro" al Alcalde.

El diario El Mercurio recoge un incidente que se dió en una conferencia de prensa de las autoridades de Con-

cepción, en los días en que el dictador viajó a la zona. Aprovechando la presencia de periodistas capitalinos, las autoridades de la región programaron algunas actividades de "relaciones públicas" y contaban las "maravillas" de la acción gubernamental en esa zona. Cuando el Alcalde de Concepción les decía que en esa ciudad había un aumento de la construcción fué interrumpido por dirigentes sindicales del ramo, quienes con datos concretos demostraron la falsedad de sus afirmaciones y expusieron el terrible problema de la cesantía en ese sector. Elementos policiales le ayudaron a salir del paso al Alcalde, pero el impacto fué tal que hasta el propio Mercurio recogió el hecho.

TRABAJADORES AUTOMOTRICES.

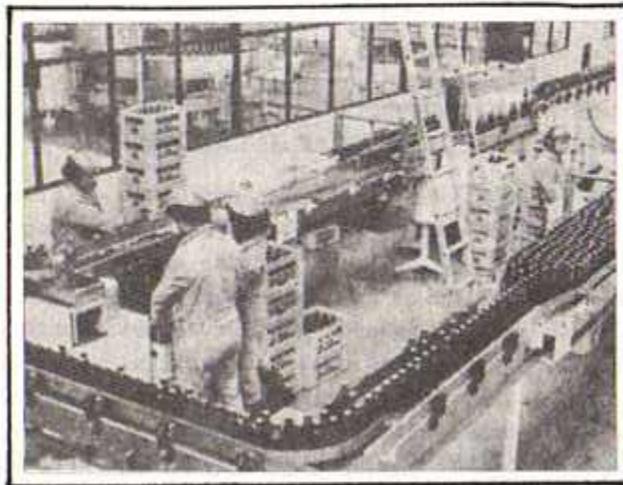
Despidos, "vacaciones y reducciones salariales en la "Franco-Chilena".

Los trabajadores de esta empresa, ubicada en Los Andes, desde agosto del 81 vienen haciendo sacrificios para mantener la fuente de trabajo. Acordaron con la empresa, para que no despidiera trabajadores, dejar de trabajar diez días cada mes, dejando de percibir los salarios, las asignaciones familiares, asignación de movilización y otros beneficios por días no trabajados. La empresa no cumplió su compromiso. En diciembre despidió a 140 trabajadores. Y ahora les anunció que julio no se trabajaría, y por tanto no recibirán remuneraciones, y que a partir de agosto sus salarios serán rebajados en un 8%. En caso de que los trabajadores no acepten, la empresa procederá al cierre de la industria, desahuciando a todo el personal, para posteriormente recontratarlo en las condiciones que ella estime convenientes, aprovechando las facultades que le otorgan las leyes y legislación laboral vigentes.

También en la General Motors.

En conversaciones con la parte gerencial, los sin-

dicatos de esta empresa habían acordado renunciar a dos puntos de la negociación colectiva, el aguinaldo de Fiestas Patrias y la gratificación garantizada, sobre la base que no habría mas reducción de personal. Sin embargo ahora la gerencia general desconoce ese acuerdo y ha seguido exonerando funcionarios. La denuncia la hizo el presidente del sindicato N.1 de la empresa, Juan Toro.



TRABAJADORES DE LA ALIMENTACION Y LA BEBIDA.

Rebaja de sueldos en la CCU.

El presidente de la Federación de Sindicatos de la CCU, Raúl Sanhuesa, informó que habían aceptado, a partir del 1. de julio, una rebaja de sus remuneraciones. La rebaja es de un 6,5% para los empleados y de un 4% para los obreros y afecta aproximadamente a 1.300 trabajadores. Después de la devaluación, las alzas de precios y la dictación de la Ley 18.134 que retrotrae el "sueldo piso" a junio del 79, sostuvieron una reunión con el Ministro del Trabajo para ver si esa rebaja podía dejarse sin efecto. La respuesta del Ministro, naturalmente, fué: "La estabilidad en el trabajo es mas importante que la devolución de dineros".

Elecciones en INDUS-LEVER.

El sindicato de esta empresa, que agrupa aproximadamente 450 trabajadores, designó a su nueva directiva. Quedó de presidente, Luis Díaz; secretario, Mario Leal; tesorero, Roberto Herrera y directores Pedro Lizama y Gilberto Ugarte.

TRABAJADORES DE LA MADERA Y FORESTALES.

Papeleros piden anular rebajas en sus sueldos.

La Federación Nacional de Sindicatos de Trabajadores de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, que Freddy Núñez, envió una carta al gerente general de la empresa pidiéndole "dejar nulos los convenios de rebaja de remuneraciones". "Mantener la rebaja, aún con la devaluación, significa para los trabajadores un doble castigo, ya que perderán dos veces el valor adquisitivo de sus remuneraciones" sostienen. Las rebajas afectan a 1.400 trabajadores y, pese al convenio, la Compañía ha seguido despidiendo a numerosos trabajadores y anunció que, a partir de agosto, cerrará definitivamente su planta de Valdivia.

Más despidos y amenaza de cierre de Forestal Colcura.

Los presidentes de los sindicatos N.1 y 2 de la empresa, Reinaldo Seguel y Juan Valdés, informaron que la asamblea conjunta de sus sindicatos acordó solicitar la intervención de autoridades de Gobierno para impedir el cierre de la empresa. A fines de junio se despidió a otros 38 funcionarios, con lo que el personal se ha reducido a 60 trabajadores, en circunstancias que antes eran 450. Más del 90% de los trabajadores despedidos no han tenido derecho a indemnización.

TRABAJADORES DEL COMERCIO

Ante tribunales pelean reincorporación de dirigente despedido.

Ante la negativa de la empresa "Gino" a reincorporar a Arturo Parías, presidente de la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio (FENATRADECO), la CEPCH anunció que presentaría el caso a los tribunales de justicia. El proceso se iniciaba a finales de junio. Una vez más está en cuestión la validez de los fueros sindicales.



TRABAJADORES FISCALES

Edificio de la ANEP rebautizado como edificio Tucapel Jiménez.

El 28 de junio se realizó un acto en el que se oficializó el nombre "Edificio Tucapel Jiménez" para la sede de la ANEP, ubicada en Alameda Libertador Bernardo O'Higgins y Roberto Pretot.

Carta por lentitud del proceso a la Corte Suprema.

En el mismo acto se dio a la publicidad una carta que, con la firma de 106 dirigentes, se envió al presidente de la Corte Suprema, ministro Israel Bórquez, y en la cual se manifiesta la preocupación por la lentitud del proceso y la carencia de resultados hasta ahora.

En el proceso, el ministro sumariante ha tenido que llamar a declarar a dirigentes sindicales oficialistas como Valericio Orrego y René Sotolicochio, al ex-secretario Nacional de los Gremios, Misael Galleguillos y al ex-subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa, bajo cuya dependencia estaba la Secretaría de los Gremios. Según la revista "Solidaridad" hasta el momento no hay detenidos, pero no cabe duda que en manos del ministro hay importantes pistas que podrían servir para el total esclarecimiento del cruel asesinato".

JUBILADOS

Nivelación de pensiones piden los empleados particulares jubilados.

La directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Particulares Jubilados y Montepiadas de Chile, en carta pública, solicitó al Ministerio del Trabajo la nivelación

de las pensiones más bajas. En la carta informa que aproximadamente un 10% de sus 4.000 asociados reciben pensiones de 1.840 al mes (US 40) y un 50% perciben 3.840 mensuales (US 83), con más de 35 años de imposiciones. También denuncian "las recientes alzas del pan, azúcar, parafina, o medicamentos, que han reducido a la mitad nuestro exiguo alcance económico".

OTRAS INFORMACIONES SINDICALES

La Asociación de Abogados Laboristas-AG critica Ley 18.134.

Esta Asociación, que preside el abogado Joaquín Nash, dió a conocer un documento en el que analiza la reciente Ley 18.134. En él se sostiene que dicha Ley "es altamente lesiva y perjudicial a los derechos de aquellos que obtuvieron en sus negociaciones anteriores reajustes reales de remuneraciones".

Costo de los accidentes del trabajo.

Una cifra estimada en 875 millones de dólares, el equivalente al 22% de las exportaciones chilenas en 1981, perdió Chile el año pasado por concepto de accidentes laborales. Esto puede también expresarse como la pérdida de 12 millones de días/hombre, el trabajo permanente de 50.000 personas o la producción de las 20 empresas privadas más importantes del país. Estos antecedentes fueron proporcionados en conferencia de prensa por el gerente general de la Asociación Chilena de Seguridad, Eduardo Undurraga.

Realidad numérica del sindicalismo legal actual.

Por fin se conocieron antecedentes de la Dirección del Trabajo respecto al número de afiliados a los sindicatos legales después de la implantación del "Plan Laboral". Como lo habíamos previsto, ello ha significado una gran dis-

DECLARACION PUBLICA

minución respecto a la cantidad de afiliados sindicales que habían heredado del período democrático, y particularmente respecto al gran auge que el movimiento sindical experimentó durante el gobierno del presidente Allende.

Según datos de la Dirección del Trabajo, la dictadura recibió un movimiento sindical que tenía 1.022.669 afiliados a sindicatos legales. Además habría que sumarles unos 200.000 afiliados a agrupaciones de trabajadores del sector público, con existencia orgánica real pero no legal. A diciembre de 1981, según la misma Dirección del Trabajo, habían 3.977 sindicatos legales con 395.951 afiliados. Y las agrupaciones de empleados fiscales estaban notoriamente disminuídas tanto por los despidos de sus dirigentes gremiales y militantes sindicales mas activos como por la notable reducción del personal.

Algunas conclusiones, relativamente obvias, de estos datos son:

- 1) El movimiento sindical actual está notoriamente debilitado respecto a la situación de los inicios de la década del 70 y hay que asumir (como se dice ahora) esa realidad a la hora de examinar su accionar.
- 2) A pesar de esa disminución respecto al 70-73, esos datos muestran una realidad muy superior al período 73-79 en que se mantenía en el papel una enorme cantidad de sindicatos y afiliados, los que en la práctica no tenían vida real, ya que no podían elegir sus dirigentes ni presentar pliegos de peticiones ni reunirse sin permiso previo de las autoridades policiales.
- 3) La disminución de los militantes sindicales impresiona, pero comparándola con otros períodos de la historia del movimiento sindical no resulta tan tremenda. En 1967, también según las estadísticas de la Dirección del Trabajo habían 2.667 sindicatos legales con 332.000 afiliados. Y a partir de ello se desarrolló un potente movimiento de los trabajadores. Claro que en esos años el 90% de los militantes sindicalizados estaban afiliados a una Central de Trabajadores unitaria, clasista y combativa, la CUT.
- 4) Los datos entregados reafirman, una vez más, la imperiosa necesidad de la unidad del movimiento sindical.

Frente a las medidas económicas decretada por el Gobierno la semana pasada, la COORDINADORA NACIONAL SINDICAL está realizando un detenido análisis, pero desde ya puede declarar lo siguiente:

- 1.-Durante todo este gobierno los trabajadores hemos sufrido un permanente aumento del desempleo y disminución de nuestros ingresos. En los últimos meses, miles de trabajadores se vieron forzados a aceptar imposiciones de rebajas de salarios.
- 2.-Además de lo anterior, las medidas económicas decretadas constituyen nuevas disminuciones de las remuneraciones, al bajar el piso de la negociación colectiva a Junio de 1979, al suprimir el reajuste automático por alza del IPC para los trabajadores no sujetos a negociación colectiva y al postergar para 1985 el mejoramiento de remuneraciones que se había acordado para el sector público.
- 3.-Como si fuera poco, las alzas de precios que ya se han producido, incluso en varios productos básicos de consumo popular, constituyen de hecho otra rebaja de nuestros salarios.
- 4.-Las medidas adoptadas por el Gobierno son insuficientes para superar la recesión provocada por la política económica impuesta durante estos años. El Gobierno debe tomar severas medidas para bajar las tasas de interés, para evitar que se desate un proceso inflacionario, para proteger la industria nacional y para evitar el desempleo, disminuyendo el elevado nivel a que ha llegado. De otro modo los trabajadores, la mayoría de los chilenos y el país mismo seguiremos pagando el costo del enriquecimiento de una minoría de poderosos grupos económicos.
- 5.-Las organizaciones sindicales debemos asumir nuestra responsabilidad histórica de enfrentar unidos la defensa de los intereses de los trabajadores, que nuevamente están siendo atropellados.

COORDINADORA NACIONAL SINDICAL

COMITE EJECUTIVO

¿A QUIEN SIRVE LA DEVALUACION?

Si bien la mayoría del sector patronal ha aprobado la devaluación del peso (de 39 a 46 pesos) decidida por Pinochet, no todos están conformes con el conjunto de medidas que acompañaron aquélla, y reclaman la aprobación de otras.

Bruno Casanova, Presidente de la SOFOFA, sostiene que "la devaluación ha tomado por sorpresa a todo el mundo, y los capitales externos que estaban llegando al país naturalmente van a estudiar la situación y requerir más garantías".

Estima que "la creditibilidad de la gente de una u otra manera ha sido afectada. Todos estábamos convencidos de que se podían alterar muchas cosas, pero el dólar no se movía".

Similar inquietud por el alza imprevista del precio del dólar manifestó Máximo Honorato, Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción. Este aprueba la devaluación, pero no niega que "el alza en el precio del dólar significa un grave problema financiero para las empresas privadas que contrataron créditos en esa divisa", y que ese encarecimiento "no puede ser absorbido en un plazo muy corto".

Germán Riesco, Presidente de la SNA, estima que "la devaluación favorece a la producción agrícola", pero echa de menos "medidas que signifiquen reactivación", aspecto en el que coinciden muchos sectores empresariales.

LAS TASAS DE LAS QUIEBRAS

El mismo Riesco sostiene que como subirán las tasas de interés, ello redundará en "una mayor estrechez de la economía". A esta materia se refirió el profesor de la Escuela de Chicago, Larry Sjaastad, en una conferencia en el Centro de Estudios Públicos, de Santiago. Sjaastad afirmó que el mayor problema de la economía chilena eran las elevadas tasas de interés, debido a la gran diferencia (spread) entre los intereses que se pagan por los préstamos externos y los que se cobran al conceder créditos a los empresarios chilenos. Ese costo del crédito interno ha subido en un 600% entre 1979 y 1982 (del 5 al 30% anual), dijo Sjaastad. "Para que se produzca el ajuste de la economía las medidas que se tomen deben influir sobre las tasas de interés", concluyó. Para bajar las tasas de interés, de lo que dependería una reactivación económica, se requeriría aumentar la cartera de créditos, volcando masa de dinero hacia el mercado.

Sin embargo, el Ministro de Hacienda ha señalado que se mantendrá una política muy restrictiva en materia financiera, de lo contrario se podría desatar un peligroso proceso inflacionario. Ello hace preveer a las propias autoridades económicas de la dictadura que las tasas de interés aumentarán aún más. Sólo se lanzará dinero al mercado cuando sea para cambiar dólares, y en ese aspecto, como lo señala Casanova, la banca internacional debe estar observando con inquietud lo que acontece en Chile. El descenso vertical de los préstamos a más de dos años plazo -que en los primeros cinco meses del presente año fue de un tercio de lo ingresado en igual período de 1981-, es elocuente prueba de esa inquietud.

El propio Javier Vial, capo de los banqueros chilenos, dijo que los centros financieros externos prestan si ven que

"las empresas están aumentando su producción y el empleo..., pero si ven que las empresas chilenas están pasando un momento difícil, como quien dice, se retacan un poco". Y eso es no sólo lo que viene ocurriendo sino lo que seguirá pasando por un período indeterminado.

SE APAGA LA LUZ

Es prácticamente unánime el pronóstico de que en los próximos meses no habrá reactivación económica sino que las cosas empeorarán aún más. El Presidente de la SOFOFA es aún más pesimista: "Yo había dicho anteriormente -declaró Bruno Casanova- que habíamos tocado fondo y esperaba que recuperaríamos un poco de oxígeno en el segundo semestre. Pero la medida (devaluación) va a significar que nos mantengamos en el fondo, y posiblemente aumentemos más nuestra caída".

El general Luis Danús desestimuló toda ilusión en una pronta recuperación. Al anunciar el nuevo paquete de medidas decididas por la Junta, -que incluyen el término de la reajustabilidad de las remuneraciones de acuerdo al IPC, la baja del "piso" salarial en las negociaciones colectivas, el aumento del salario del PEM de 1.200 a 2.000 pesos y la privatización de una serie de empresas hasta ahora del Estado-, el Ministro de Economía sostuvo que "observaremos que los precios de los bienes comerciales subirán. Asimismo, ciertos sectores productivos especialmente aquellos cuyos precios se determinan internamente no aumentarán su rentabilidad y por lo tanto se cerrarán algunas de esas actividades. La tasa de interés nominal subirá y los sueldos y salarios perderán poder adquisitivo". Y agregó Danús: "Frente a lo anterior es necesario ser enfático al señalar que el Gobierno no cederá ante las presiones que busquen controlar los precios, bajar artificialmente la tasa de interés, impedir el cierre de algunas actividades y en general alterar los fundamentos del progreso futuro". Así de claro.

Por lo que se ve, las perspectivas son más que malas, y hasta catastróficas, no sólo para los trabajadores sino también para un extenso sector empresarial.

MARTIN CAMPOS

CULTURA

CRISIS Y

REPRESION CULTURAL

"El modelo actual realiza el crecimiento económico, mientras la cultura queda arrinconada a la censura, condenación y al exterminio". Las palabras de Luis Sánchez Latorre, presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, SECH, es una de las voces de alarma por las condiciones en que se desenvuelve la creación artística. La preocupación surge de distintos sectores. La Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP) inició en septiembre pasado una campaña "de promoción de valores espirituales". Máximas como "Superarse materialmente es bueno, pero no cree que ¿la superación espiritual es más enriquecedora?" O, "¿Cuánto tiempo hace que no lee un buen libro? Y otras setenta frases similares se pasan por radio y televisión.

Se habla de "apagón cultural", de "crisis del libro". Un estudio del Instituto de Sociología de la Universidad Católica reveló que sólo el 27 por ciento de los chilenos se declara lector habitual. Los libros editados anualmente en el país bajaron de 3 mil en la década del 60, a unos 300 títulos. Chile, de primer país importador de libros en América Latina descendió al décimo. Estas cifras contrastan con los resultados de una encuesta Gallup donde se señala que el 87 por ciento de la población

santiaguina mayor de 15 años ve televisión en un promedio de casi cuatro horas diarias.

A juicio de Hernán Godoy, decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Católica, la televisión sería una de las grandes responsables del "apagón cultural". "Los programas de TV -dijo- con la excepción de las noticias y algunos otros ocasionales, están erosionando la cultura de los chilenos".

El asunto es complejo y los índices de crisis de lectores y gente pegada a los aparatos de televisión muestran sólo una parte del problema. Un problema que nos involucra a todos, al ser la cultura la expresión misma de la sociedad. "Toda acción que va más allá del instinto", como la define el sociólogo y escritor Pablo Huneeus.

En julio se celebró en México una Conferencia Mundial convocada por la UNESCO sobre "Políticas Culturales" y el tema de la situación cultural chilena cobró nueva vigencia. Chile participó en la reunión y por tal razón, se creó en octubre pasado la "Comisión Chilena de Cooperación con la UNESCO", presidida por el ministro de Educación e integrada por diversos especialistas. Dicha comisión, dividida en cuatro grupos de trabajo: "Concepto de Cultura"; "Políticas Culturales"; "Patrimonio cultural y natural" y "Cooperación cultural internacional", fue la encargada de elaborar la ponencia oficial chilena, la cual sirvió también de base para la formulación de una política cultural a nivel nacional.



Luis Sánchez Latorre

MONOLOGO INTERIOR

¿Dónde radicarían las causas de la crisis cultural?

En opinión de Luis Sánchez Latorre, ellas son consecuencia de dos hechos: uno político y otro económico. "Al instaurarse -expresa- el régimen actual se cierra una sociedad abierta y tradicionalmente democrática. Los escritores y el creador, acostumbrados a desenvolverse en un ambiente de discusión y diálogo, se ven sometidos de pronto al monólogo interior. La otra causa -continúa- es que al aplicarse la economía social de mercado, la cultura pasa a ser algo suntuario y no tiene cabida en el juego de valores de la sociedad de consumo".

El sociólogo y director de FLACSO, José Joaquín Brunner, apunta a razones similares. Según él, al romperse el modelo cultural anterior, de "compromiso y de participación", se da paso a "un régimen autoritario y capitalista".

"Es -señala- lo que podría llamarse una revolución desde arriba, hecha por grupos relativamente minoritarios, pero que tienen el poder y el apoyo de la fuerza, lo cual les permite hacer grandes cambios y transformaciones en la sociedad y que terminan por tener una influencia muy grande en la cultura. Cambia radicalmente la esfera de libertad de expresión, creación y transmisión de la misma, al establecerse un sistema de censuras, prohibiciones, marginaciones, etc."

"UNA NUEVA ERA"

Es una nueva concepción del mundo la que intenta instaurarse, ya insinuado en la "Declaración de Principios del Gobierno de Chile" cuando señala: "Se inicia un proceso de reconstrucción nacional destinado a abrir una nueva era en nuestra historia patria, proyectando hacia el futuro un régimen político estable y creador".

Como todo nuevo orden, a juicio de José Joaquín Brunner, se sirve de todos los mecanismos y circuitos a su alcance: medios de comunicación; centros educacionales y de experimentación; municipalidades; centros comunitarios y organismos de beneficencia y, por la imposición de modas y estilos de vida,

a través del consumo. "Consumir es existir. Consumo, luego existo", concluye el escritor Pablo Huneeus al analizar los cambios que se detectan en el chileno actual en su libro "Nuestra mentalidad económica".

CULTURA PAGADA

El motor del modelo político-económico será el mercado. Idealmente todo debería transarse en él. Incluso aquello que tiene que ver con el mundo del arte y la cultura. "El arte es un producto que debe ser vendido, no regalado. Se deben emplear las mismas técnicas de marketing que se usan para vender un refrigerador o una licuadora", señaló en cierta ocasión César Sepúlveda, empresario, miembro de la Sociedad de Amigos del Arte y gran impulsor del "arte-empresa". Semejante concepto sustenta Germán Domínguez, director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, el cual afirmó: "Considerando que el mundo de hoy se rige por las leyes de la oferta y la demanda, creo que a la actividad cultural no le queda más alternativa que aprender esas reglas y jugar con ellas. Desde este punto de vista es importante reemplazar el concepto de cultura gratuita por el de pagada".

El académico Hernán Godoy cree, en cambio, que "la cultura no puede regirse por las leyes de la oferta y la demanda" como tampoco "los bienes culturales deben evaluarse con criterios económicos".

Algunos investigadores piensan, que mirada desde el punto de vista de mercancía, la cultura se distorsiona y se convierte en algo ajeno al contexto social en que se desenvuelve. "Nunca como hoy -expresa el poeta Raúl Zurita- se ha puesto tanto énfasis en que los universitarios, por ejemplo, sean sólo universitarios, los estudiantes únicamente estudiantes, los trabajadores de una tienda, solamente trabajadores de una tienda. Cualquier intercomunicación se hace sospechosa y está sujeta a censura".

El escritor Enrique Lafourcade en entrevista a la revista QUE PASA se lamentaba que hoy "la cultura se ha

desprestigiado y, en cambio, se prestigia el éxito, el dinero y la adquisición de objetos".

NECESITA LIBERTAD

El diagnóstico de los especialistas pareciera acertado: crisis cultural, los canales es de entretención, un 5 por ciento culturales y un 7 por ciento de publicidad. José Joaquín Brunner hace resaltar la creación por parte de los medios de comunicación de una falsa esfera pública, "poblada por ídolos, anécdotas, personajes, todo ello en un ambiente de familiaridad y de fantasía comercializada". Y en cambio la verdadera esfera pública es tratada como algo privado y sometida al cuidado paternalista de la autoridad. "Con ello -continúa- se excluye de golpe la participación política de los individuos y grupos".

CREATIVIDAD SUBTERRANEA

A pesar de las prohibiciones se constata una gran creatividad subterránea, a través de talleres, centros de estudios y de reflexión, peñas, grupos callejeros, teatro independiente, canto popular. Eso sí, cada uno encerrado en su núcleo. "Romper con las barreras que parcelan la creatividad se transforma hoy en un asunto de capital importancia", señala el poeta Raúl Zurita.

Pareciera flotar en el ambiente un anhelo de formular una política cultural a nivel nacional. A José Joaquín Brunner le parece difícil que la cultura pueda desarrollarse en "el actual marco institucional, jurídico y represivo". Temor que comparte Luis Sánchez Latorre. "Una política oficial -dice- puede convertirse en un aparato burocrático que justifique la idea que este país es culto o trata de defender la cultura".

¿Cómo superarla? "Se requiere -afirma Luis Sánchez Latorre- de oxígeno, aire limpio, campo abierto y reconocimiento de los valores que implica el desenvolvimiento cultural. Para que haya cultura tiene que haber democracia. Mientras

en Chile persista la clausura política no podemos hablar de cultura, no de arte, ni de nada. Todo lo que estamos haciendo ahora es marcar el paso, sobrevivir".

A mayor crisis cultural, mayor desarrollo de la "cultura de masas" o "cultura huachaca" como la denominó Pablo Hunneus, repleta de mitos y lugares comunes. Y en la formación de ella han jugado un papel importante los medios de comunicación, especialmente la radio y televisión.



ENRIQUE LAPOURCADE: duras críticas a la censura, la crisis del libro y a las universidades vigiladas.

Hernán Godoy, quien además es miembro de la Comisión Chilena de Cooperación con la UNESCO, piensa que es verdad que se corre ese peligro, pero también lo considera una posibilidad de restringir las cortapisas actuales. "Es una posibilidad, reitera, y como tal hay que tomarla. El movimiento se demuestra andando".

TRABAS "LEGALES" A LA CULTURA

La libertad de expresión y creación artística se rigen por bandos y decretos. Según denuncias de los afec-

tados, muchas de las medidas son confusas y contradictorias aumentando el carácter restrictivo de las mismas y provocando "la autocensura".

NORMAS RELATIVAS A LA LIBERTAD DE EXPRESION E INTERNACION DE LIBROS

- 11/9/73 El bando N° 15 establece una estricta censura de prensa
- 11/9/73 Se declara al país en estado de emergencia y se actualiza la ley 12.927 del 6/8/58.
- 10/12/75 Decreto 12.881 complementario del 12.927 incorpora la letra "N" del artículo 34.
- 1/1/77 Empieza a regir el IVA a los libros.
- 11/3/77 Se dicta el Bando 107 (control previo a cargo de DINACOS).
- 20/11/78 Se deroga el Bando 107 y se reemplaza por el N°122.
- 11/3/81 Entra en vigencia la Constitución Política de 1980. El artículo 24 transitorio reglamenta la libertad de expresión.
- 11/3/81 Artículo 24, letra b. El Ministerio del Interior es el encargado de ver con la internación de obras y otorgar la venia para las nuevas publicaciones chilenas, literarias y periodísticas. No especifica cómo, cuándo y quiénes conceden o niegan las autorizaciones. Casos como el de Mariana Callejas con su libro "La larga noche"; Antonio Montero, "Triángulo para una sola cuerda"; Benjamín Subercaseux, "Cultura y sociedad liberal en el siglo XIX", por citar algunos, continúan a la espera de una respuesta a su solicitud de permiso.
- 27/7/81 Ley 18.015 establece sanciones pecuniarias a quienes distribuyan un texto sin aprobación oficial. Las multas pueden llegar a los dos millones de pesos.
- 12/9/81 Decreto 1.029 y 6/10/81 Decreto 1.577 prohíben la difusión de noticias terroristas ocurridas en el país.

Actualmente se estudia una nueva ley de prensa destinada a "proteger la honra y la vida privada de las personas".

Bando N° 82 Obliga a solicitar a la comisaría más cercana para la realización de eventos musicales con la nómina de intérpretes y temas que compondran el espectáculo. A veces, la respuesta no llega o no se autorizan, caso del recital del sello Alerce, grupo Illapu, entre otros. El 30 de abril pasado, la "Agrupación Nuestro Canto" proyectaba un recital homenaje a Violeta Parra, pero aún no se concede la autorización.

1/3/76

Decreto N° 16. Las iniciativas de tipo cultural deben tener la venia del Ministerio de Educación.

26/7/80

Decreto Ley 3.454. Incorpora el IVA a los espectáculos públicos. La exención del 22% a los de tipo cultural queda a cargo de una comisión del Ministerio de Educación. Los grupos de teatro independiente y los espectáculos folclóricos como los de "Nuestro Canto" u otros pagan el impuesto, no así algunos "shows" de cantantes populares extranjeros.



TORTURAS A PERIODISTAS

Muertes, detenciones, torturas, interrogatorios, persecuciones, vejámenes, injurias, amenazas, prohibiciones, censuras y exilio han debido de enfrentar desde el 11 de septiembre de 1973 hasta la fecha, numerosos periodistas chilenos.

Hoy viven más de 400 profesionales de la información fuera de Chile. Dentro del territorio nacional no menos de 500 se encuentran cesantes y en muchas reparticiones fiscales y empresas privadas, cargos que deberían ocuparlos han sido llenados por elementos adeptos al régimen los cuales en la mayoría de los casos, no se encuentran inscritos en los registros del Colegio de Periodistas de Chile, organismo que al igual que muchas instituciones gremiales de esas características ha recibido por parte de las autoridades constantes y duros golpes. El año pasado al Colegio de Periodistas se le encasilló como "Asociación Gremial" y se "bajó de rango" en el ámbito universitario a la carrera.

NUEVA LEY "MORDAZA"

Durante el gobierno del derechista Jorge Alessandri Rodríguez la prensa chilena, naturalmente la de centro e izquierda, se vio afectada por una ordenanza sobre "abusos de pu-

blicidad" a la que se le conoció como "Ley Mordaza". Su autor fue Enrique Ortúzar Escobar (Ministro de Justicia de la época), el cual trabajó para Augusto Pinochet en la confección del proyecto Constitucional que finalmente derivó en la Constitución de marzo de 1981, cuerpo jurídico de concepción absolutamente cesarista la que transformó al dictador en un Rey e hizo retroceder al país cerca de un siglo en materias políticas, sociales, judiciales, culturales, etc.

En estos instantes el Presidente de la Corte Suprema de Justicia Israel Bórquez, espera que Pinochet de el visto bueno a una iniciativa suya que pone nuevamente en peligro la ya muy maltratada libertad de información y de opinión en Chile. Bórquez, a fines de febrero pasado, en una actitud sin parangón, a través de una cadena nacional de radio y televisión atacó por espacio de veinte minutos a los periodistas y anunció su "obra" tendiente a "evitar excesos informativos".

¿Y QUE PASA CON LOS AFECTADOS?

Los periodistas chilenos a través de su Colegio han realizado diversas acciones en defensa de sus postulados, pero hasta ahora se estrellan con severos muros impuestos por el régimen.

Mientras, y aunque parezca increíble, muchos son perseguidos, expulsados de sus fuentes de trabajo y por lo menos cuatro, en estos mismos momentos están detenidos sin que hasta el momento se les procese.

Durante la lectura de la Memoria a la Asamblea Anual Ordinaria del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas, su presidente Luis Cartagena Berríos, señaló en la parte pertinente:

"El 20 de enero fueron detenidos por personal de Seguridad los periodistas colegiados Rómulo Fuentes y Carlos Cauasmán, además del colega Jesús Díaz, mientras en Chillán era detenido el periodista jubilado inscrito en nuestra jurisdicción, Rolando Fernández. Todos ellos acusados de infringir disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado".

"Desde la detención de los tres periodistas el Consejo Metropolitano atendió la situación de los colegas sosteniendo entrevista con el Fiscal Militar y, posteriormente con el Ministro sumariante Alberto Chaigneux."

Y agregó Cartagena:

"Conviene señalar que algunos Consejeros han visitado en la cárcel a los detenidos. La situación procesal de ellos en este momento, es que han sido acusados de infringir la Ley de Seguridad por lo cual el Fiscal ha pedido 540 días de presidio. Se espera contestar la formulación de los cargos".

En otra parte de su informe recalcó:

"A la par de los acontecimientos señalados recurrió a este Consejo el miembro de la Orden, Rubén Donoso Soto, para denunciarnos que su hogar había sido allanado, retenido durante unas 12 horas en su propia residencia, igual suerte corrió su esposa y una hija que se hallaban fuera de Santiago y que fueron reducidas cuando llegaron. Su hijo de 17 años, que lo acompañaba, al llegar en la madrugada el personal de Seguridad, fue introducida a un vehículo con la vista vendada y trasladada a un sitio de reclusión donde fue obligada a desnudarse ante sus captores y otros individuos, para luego someterla a un interrogatorio en ese estado, cubierta con un mameluco y sometida una y otra vez a interrogatorios sobre el paradero de una persona que buscaban. Después de horas de estar sujeta a este tratamiento fue llevada a su casa donde estaban retenidos sus padres y la otra hermana, en presencia de dos individuos con empuñaduras y sin permitirles ingerir alimentos. Frente a esta situación, el abogado del Colegio de Periodistas presentó a la Justicia Militar una denuncia por allanamiento y detención arbitraria. El Consejo por su parte hizo llegar una carta al Presidente de la Corte Suprema denunciando estos procedimientos arbitrarios. La gravedad de ellos fue tratada en un Pleno Extraordinario del máximo tribunal de justicia, que envió los antecedentes a la Corte Marcial para que dispusiera la investigación correspondiente y se informara de las medidas tomadas, incoándose el

proceso correspondiente. También denunciarnos la situación que está viviendo el periodista jubilado, escritor y profesor universitario, Diego Muñoz cuyo hogar ha sido sometido a vigilancia permanente por individuos desconocidos. Igual situación afronta el colega Ivan Delgado de Radio Chilena".

CONSEJEROS DETENIDOS

Pero la policía política de Pinochet no se detiene ahí. Dos Consejeros del Consejo Metropolitano de Periodistas también han sido detenidos en los últimos meses. Primero fue Juan Ibañez Elgueta (ex Jefe de Prensa de la Oficina de Informaciones y Radio Difusión de la Presidencia de la República durante el Gobierno de Salvador Allende), y luego Pablo Portales Cifuentes, el primero Tesorero de la institución y el segundo Secretario General. Ibañez permaneció privado de libertad en la Dirección General de Investigaciones durante un día. Cabe señalar que junto a él apresaron en su domicilio en "espectacular operativo" a su esposa y a las hijas de ambos de 12 y 9 años de edad. Al ser liberado, a Ibañez se le advirtió que no continuara ejerciendo actividades como dirigente gremial. A Portales se le aprehendió durante el transcurso de una conferencia de prensa, cuando ejercía funciones profesionales. Horas después se le liberó sin que pesara sobre él cargo alguno.

Es importante resaltar que también permanecen detenidos en la Penitenciaría de Santiago otros periodistas, todos ya condenados por la "justicia" chilena y a quienes se les acusa de intentar subvertir el orden. Entre estos aparecen Ulises Gómez y Cesar Fredes.

IMPACTANTES TESTIMONIOS

Los periodistas detenidos, sin excepción, han entregado impactantes testimonios en los que relatan los momentos de la detención y las horas de horror vividas en manos de la Central Nacional de Inteligencia Chilena (CNI). Todos constituyen verdaderos documentos que algún día servirán para juzgar a quienes hoy cometen barbaridades que parecen arrancadas de

libros dantescos. En ellas queda de manifiesto que los métodos que utiliza la dictadura chilena de represión y tortura son los mismos que los empleados desde el 11 de septiembre de 1973, pero con pequeñas "variantes", que evidencian el grado de "prácticas" y sofisticación que han alcanzado los verdugos chilenos.

He aquí partes de las declaraciones de cuatro periodistas que permanecen aún detenidos en las cárceles de Pinochet.

CARLOS MANUEL CAUCAMAN PEREZ

En seis hojas manuscritas Caucamán describe su odisea en manos de la CNI. Algunas de las partes marcadas señalan: "El miércoles 13 de enero de 1982, alrededor de las 13,30 horas, cuando me dirigí a comprar un rollo de película para una cámara fotográfica de mi propiedad que llevaba conmigo, fui detenido por personal militar en los alrededores del ministerio de defensa acusado injustamente de tomar fotografías a un uniformado de las Fuerzas Armadas. Minutos después dos hombres de civil me vendaron los ojos y me trasladaron en automóvil a un lugar desconocido. Allí comencé a vivir una pesadilla horrorosa".

Luego de resaltar sus 51 horas en el centro de torturas de la CNI cuenta "los golpes de pies y manos comenzaron desde el momento en que fui sacado del auto. Me hicieron ingresar a una dependencia donde escuché voces diferentes de hombres y mujeres que me insultaban y me golpeaban a la vez. Enseguida me desnudaron y de nuevo me golpearon en todas las regiones del cuerpo. En varias oportunidades me arrojaron al suelo. Una caída me provocó una herida en la cabeza que sangró profusamente. Acto seguido me sacaron las esposas y me amarraron los pies y las manos en las esquinas de un catre que sólo tenía somier. Allí comenzó un nuevo tipo de torturas: las descargas eléctricas. El dolor era inmenso, especialmente cuando era aplicada en las zonas genitales. Mi cuerpo saltaba y mis lamentos provocaban risas y burlas en mis verdugos. Por momentos paraban las descargas y en medio de insultos me pedían información acerca de mis actividades. Cuando no había respues-

ta rápida de mi parte volvían a aplicarme energía eléctrica incluso en la cabeza".

Caucamán destaca que posteriormente tomó parte en los interrogatorios una mujer la que utilizó un lenguaje grosero: "¡Qué rico es pegarle a un huevón!, decía con voz que reflejaba placer y sadismo".

El afectado afirmó que después de cada interrogatorio le daban un "recreo" para que pensara bien lo que tenía que decir. Insistentemente -acota- se oía tecleo de máquina de escribir.

SOCIO DE "CHILECTRA"

"Ahora te vamos a transformar en socio mayoritario de Chilectra, me dijo un sujeto que me condujo a una dependencia donde una vez más me esperaba un grupo de verdugos. Aquí, desgraciado -me dijo uno- vas a decir todo lo que queramos nosotros. Si no te vas a ir cortado. De nuevo me desnudaron y me acostaron sobre un catre con colchón. Esta vez no sólo me amarraron las manos y los pies, sino también me inmovilizaron las rodillas y el estómago. Ubicaron alambres en mis testículos y pene. A mi lado derecho escuchaba el ruido de un motor que debe ser el generador de corriente. Uno de los carceleros me sentenció: Aquí cantas o mueres. Otro me dijo: aquí tienes dos posibilidades o te cubres de gloria o te cubres de mierda. Pero si te cagas, la caca te las vas a comer a cucharadas. Las carcajadas de los restantes brotaban espontáneas. Estaban felices. Mientras tanto, yo hacía enormes esfuerzos para concentrarme a fin de conseguir mayor fuerza interior que paliara el dolor que se avecinaba. No se si lo logré en alguna medida, pero los dolores fueron mucho mayores que los producidos por las descargas anteriores. La inmensidad del sufrimiento es indescriptible. Los testículos parecen que van a hacer arrancados. Los golpes eléctricos los remueven con una increíble violencia. En medio de mis gritos que no lograban ser contenidos por la esponja que me metían a la fuerza en la boca, mis verdugos parecían estar de fiesta. Todos se reían. Estaban eufóricos por mis sufrimientos. Los impactos hicieron

remecer mi cuerpo con tanta fuerza que se soltaron mis amarras en cada una de las 5 o 6 aplicaciones que tuvo esta sesión. En la tarde del jueves fui sometido a otras. Al término de cada una de ellas me obligaban a trotar desnudo. Uno de ellos me afirmaba para evitar que cayera. Mis piernas se doblaban. No tenía fuerzas. ¡No te dije que aquí respetamos los derechos humanos! dijo con tono burlón el individuo que me acompañaba.

En su testimonio Carlos Manuel Caucamán precisa que posteriormente llevaron al lugar en que él se encontraba a su hermano José y a sus colegas Rómulo Fuentes y Jesús Díaz. Destaca que desde ese momento las intensas flagelaciones fueron acompañadas con torturas psicológicas. Durante largas horas los mantuvieron parados y les hacían escuchar emisiones musicales de radio con el máximo de volumen. Constantemente los trasladaban de un lugar a otro. Las vendas que cubrían sus ojos las apretaban regularmente, al igual que las esposas con que los mantenían. También no era extraño que cada cierto tiempo se acercaran individuos a amenazarlos. Estos les hablaban al oído. Varias veces les dijeron que los familiares serían torturados si no les proporcionaban los antecedentes que pedían. Añade que en las 51 horas que permaneció en el lugar secreto de reclusión antes de que fueran llevados a la Fiscalía Militar, fue imposible conciliar el sueño al igual que sus compañeros y que horas antes del traslado les dieron algunas cucharadas de alimentos, un pedazo de pan y un vaso de agua. A cada uno los condujeron al baño y entre golpes y burlas los hicieron lavarse el rostro y afeitarse. También fueron obligados a firmar papeles en blanco o bien escribir lo que los torturadores dictaban. "Tuvimos que hacerlo porque de lo contrario seríamos hombres muertos según afirmaban". En las últimas líneas de su relato manifiesta: "Momentos antes de sacarnos de la mazmorra, un individuo me dijo seriamente que nos llevarían a un lugar desierto para fusilarnos. Los golpes no me han desmoronado espiritualmente. Todo lo contrario, me han robustecido. Sin embargo mi físico ha sentido algunos de sus efectos. Los continuos mareos que padezco son señales de las huellas de la bestialidad de seres que han

caído en el punto máximo de la degradación humana. Pese a estos malestares físicos me he esforzado en dar una visión objetiva de los hechos que viví durante 51 horas de cautiverio en una Carcel Clandestina de Santiago de Chile".

EL ALLANAMIENTO

Por su parte José Caucamán Pérez, hermano del anterior en su declaración indica como el día 13 de enero pasado agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI) procedieron al allanamiento de su hogar, ubicado en Villa San Pablo Sur, pasaje 2, block 6, departamento 21, para luego detenerlo a él y al periodista (amigo de su hermano) Rómulo Fuentes Silva. Al ser sacados de la vivienda los subieron a una furgoneta en cuyo interior y en un charco de sangre se encontraba su hermano, el reportero Carlos Manuel Caucamán, maniatado y custodiado por agentes de la CNI. Deja de manifiesto que con anterioridad, en la casa, los agentes diseminaron ejemplares del diario "El Siglo" y "Solidaridad", que ellos mismos llevaron hasta allí y procedieron a fotografíarlos como prueba de hallar en la residencia "material subversivo".

Después de largo trayecto en el vehículo (en donde les vendaron la vista) llegaron al lugar secreto de reclusión donde durante toda la noche fueron bestialmente golpeados por grupos de torturadores que se turnaban en la "tarea" a la vez que les formulaban preguntas y decían en voz alta que "ustedes son marxistas, y tienen que estar metidos en algún complot". Luego les preguntaban: "¿Qué estaban haciendo, quieren derrocar al Gobierno, dónde están las armas?".

José Caucamán refirió también las torturas a las que fue sometido, prácticas de idéntica factura y a veces con otras variantes de ensañamiento en las que participaron dos mujeres. Una vez, antes de ser puesto en "la parrilla" donde se le aplicaron descargas eléctricas, le hicieron escuchar una grabación con los verdaderos alaridos y gritos de dolor proferidos por su hermano Carlos, para luego indicarle: "Ahora que lo escuchaste tienes que decir quién es el Secretario General de tu

Partido, con quién trabajas tú y tu hermano pues no creemos que no estén haciendo nada. Además vas a decir qué hacía Rómulo Fuentes en tu casa".

A ESOS MINISTROS LOS TENEMOS EN UN PUÑO

Es interesante dejar constancia que cuando José Caucamán señaló a sus verdugos que estaba seguro que su familia había presentado un Recurso de Amparo ante la Corte de Apelaciones y no podrían atenter impunemente en su contra, el que hacía de jefe le replicó: ¡Cállate chuchas de tu madre. A esos viejos de mierda (por los Ministros de la Corte), los tenemos en un puño. Ellos hacen lo que Pinochet quiera".

Antes de estampar su firma en el testimonio Caucamán pide ayuda médica y remedios, diciendo que en la Carcel Pública -donde aún se encuentran- todos sufren los efectos y secuelas del bestial tratamiento a que fueron sometidos mientras permanecieron en la CNI.

ROBERTO ALVAREZ M.



UN TRATADO AL DESNUDO



El conflicto de las Islas Malvinas, que desembocó en choque militar entre Inglaterra y Argentina, reveló la aguda crisis del sistema interamericano ensamblado por Washington. Quedó al desnudo el papel de EEUU que se puso abiertamente de lado de los ingleses y decidió dictar sanciones económicas y militares en contra de Argentina. El memorandum argentino enviado en su oportunidad a la OEA afirma que la decisión norteamericana puede significar la ruptura completa del sistema interamericano. Por cierto ese sistema resulta inoperante cuando se trata de solucionar agudos problemas económicos, sociales, diplomáticos y militares de los países latinoamericanos.

Punto esencial de las relaciones interamericanas es el tratado Interamericano de Asistencia Recíproca impuesto por EEUU en 1947 y firmado por 20 repúblicas latinoamericanas. Las principales cláusulas del Tratado de Río de Janeiro fueron incluidas en la Carta de la Organización de Estados Americanos (OEA).

AMERICA PARA LOS AMERICANOS

La quintaesencia del Pacto es el artículo número tres que dice: "Las altas partes contratantes convienen en que

un ataque armado por parte de cualquier otro Estado contra un Estado americano será considerado como un ataque contra todos los Estados americanos. Además de proclamar ese tratado la contribución al desarrollo económico, social y cultural de los países, la Carta de la OEA declaró "la organización de la defensa conjunta".

Declamando la retórica de estos casos sobre "solidaridad interamericana" "comunidad de destinos" "identidad con el mundo cristiano y occidental" en la reunión de Río de Janeiro los norteamericanos recordaron la doctrina Monroe de 1823 que proclama: "América para los americanos".

"En conjunto el Tratado es continuador de la pasada política estadounidense dijo el Senador Smith cuando se firmaba el Tratado de Río de Janeiro. En la Doctrina Monroe declaramos que todo ataque a no importa que Estado al Sur del nuestro se considerará manifestación de actitud hostil hacia los EEUU. En el Tratado de Río de Janeiro esto fue convertido en doctrina para todo el Hemisferio Occidental".

¿Funcionó el mecanismo del Tratado de Río de Janeiro? A instancias de Washington el Tratado se invocó en 1962 para aislar a Cuba que acababa de sacudirse del dominio yanqui pretextando que la isla era "un instrumento de una potencia extracontinental". En 1965 hicieron funcionar nuevamente ese mecanismo para ahogar la rebelión popular en la República Dominicana.

REBELION DE LOS CANCELLERES

Está claro que ni Cuba ni la rebelión dominicana amenazaban la seguridad de nadie en el Continente. Ahora, en cambio, se presentó una situación concreta frente a la cual el Tratado de Río de Janeiro, basado en la doctrina Monroe, tenía que funcionar pues un país miembro era agredido por una potencia no americana: Inglaterra.

Enfrentada a esta peligrosa situación Argentina se dirigió a la OEA pidiendo convocar urgentemente una reunión de consulta de cancilleres americanos. EEUU dijo no. No era el

momento para ocuparse de la Doctrina Monroe ni del Tratado de Río de Janeiro cuando corrían peligro los vínculos de la Casa Blanca con uno de sus principales y más incondicionales aliados en la OTAN.

Sin embargo, como a favor de la realización de la Conferencia votaron más de dos tercios de los países (18) la reunión se realizó. Antes de iniciarse el representante de EEUU declaró en la OEA: "Mi gobierno considera en extremo inoportuno que la OEA se proponga examinar este problema desde el punto de vista del Tratado de Río de Janeiro". Después el renunciado y agresivo General Haig subrayó: "No sería apropiado ni eficaz tratar este diferendo en el marco de las medidas de seguridad colectivas previstas por el Tratado de Río" ¿Por qué no sería apropiado? No hubo explicaciones al respecto.

Los cancilleres conferenciantes apoyaron por abultada mayoría de votos una resolución llamando a Inglaterra a cesar inmediatamente los actos hostiles en el Sur del Atlántico y reanudar negociaciones con Argentina. Condensaron las sanciones económicas y políticas tomadas por la CEE a pesar de la Carta de la ONU, en detrimento del pueblo argentino y perjudicando las relaciones económicas normales entre Estados.

EL VERDADERO ENEMIGO

Es significativo que el representante norteamericano intentase retirar de la resolución todo lo que en su opinión era "inaceptable para Inglaterra". Concretamente se opuso al reconocimiento de la soberanía argentina sobre el archipiélago. Después, como era dable esperar, se abstuvo al votarse la resolución de apoyo a Argentina.

¿Por qué olvidó EEUU las declaraciones de James Monroe y de todos los demás presidentes acerca de su disposición de "defender a todos los hermanos del Sur contra cualquier agresor"? Unicamente porque no conviene a los intereses de la política imperialista de EEUU en el mundo y en el Sur del Atlántico que son los intereses que sienta la doctrina Monroe.

Por lo tanto Monroe no se revolverá en su tumba a causa de esta infracción a su doctrina. El sabía para que la concibió...

El choque de Las Malvinas demostró que las dos Américas se separan aún más. Resueltamente la mayoría de los países latinoamericanos -con excepciones serviles e indignas como las del régimen de Pinochet- plantearon la necesidad de transformar el sistema interamericano, el Tratado de Río de Janeiro que EEUU -ignorando la nueva realidad política de América Latina- quiere que siga siendo instrumento neocolonial.

José Alberto Zambrano, Canciller de Venezuela acusó al gobierno de EEUU de incumplir sus compromisos con los países de la OEA. Fernando Belaúnde Terry, Presidente del Perú manifestó la disposición de prestar toda clase de apoyo a Argentina en su conflicto con Inglaterra. En una declaración del gobierno de Cuba se subrayó que toda la hipocresía del llamado sistema interamericano queda al desnudo debido al ataque del que fue víctima un país latinoamericano.

La Administración de Reagan solidarizó con el agresor y le prestó ayuda militar y política. Ante toda América Latina se exhibe una vez más la verdadera naturaleza del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y quedó con meridiana evidencia ante todos cual es el verdadero enemigo histórico de los países del Continente.

CARTAS DE LOS LECTORES

FRONTUARIO MILITAR

Estimados compañeros:

He leído con mucho interés en la edición de junio de vuestro Boletín la sección "Panorama Latinoamericano" que denuncia la intervención del régimen criminal de Augusto Pinochet en El Salvador. El articulista da amplios detalles que prueban que instructores chilenos y soldados han sido enviados a El Salvador a asesinar a los patriotas que allí luchan heroicamente por la liberación de su patria. Creo que un hecho tan grave no puede pasar desapercibido. Si eso es así -y no hay razones para dudarlo- significa un nuevo agravio que le hacen al ejército que O'Higgins creó para defender la libertad de la patria y no para ser usado para el asesinato de pueblos pobres que luchan por mejores días para sus familias y su patria. ¿Se le ha ocurrido a algún compañero hacer el recuento de cuanto ha deshonrado el ejército y a las otras ramas de la FFAA de Chile el dictador Pinochet y sus secuaces? Se podría levantar un acta de acusación con la que las propias FFAA pudieran algún día juzgar a la dictadura. Por ejemplo habría que acusar a Pinochet de haber usado a las FFAA para

declararle la guerra a su propio pueblo y declarar enemigos a hombres y mujeres indefensos, a niños, incluso. Los trofeos de esa guerra manchan el honor de cualquier soldado. ¿Y qué decir del asesinato a sangre fría del ex Comandante en Jefe General Carlos Prats y de su esposa? ¿Y el sospechoso accidente del General Bonilla? ¿Y la represión al interior del propio ejército? Sería importante escribir también sobre eso en el Boletín cuyo contenido saludo.

Hugo Muñoz
Saint Denis, Francia

FALTA EL DEPORTE

Compañeros del Boletín CUT:

Todos los meses le llega a mi padre el Boletín que ustedes escriben. Aunque soy joven y he vivido fuera de Chile más de 7 años, yo también lo leo a veces. Hay cuestiones que me interesan y otras que no entiendo y que me aburren. Yo y todos mis amigos holandeses y chilenos estamos ahora preocupados del mundial de fútbol y hacemos apuestas acerca de quiénes serán los ganadores. A mí me gustan los brasileños y los argentinos pero no los alemanes porque los hallo prepotentes. Bueno ... que ganen los mejores. Lo que quiero decirles y no me sale es que ustedes también debieran publicar algo sobre deportes. Tendrían muchos lectores, entre ellos, yo. Por ejemplo ya le perdí la pista a los equipos chilenos que parecen que están muy mal porque el seleccionado que enviaron al mundial nos ha decepcionado a todos. Un amigo mío dijo que era más malo que Pinochet. Yo creo, sin embargo, que no jugaron tan mal y que Pinochet no tiene nada que ver en la cuestión.

En fin, como ustedes quieren que les manden cartas yo les envío esta a ver si la publican ...

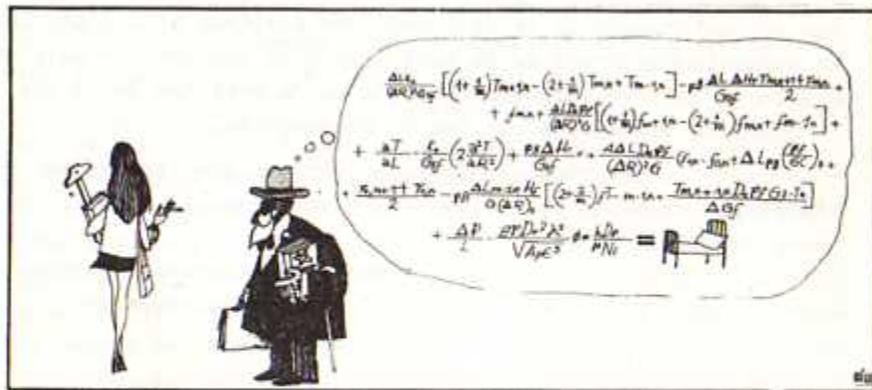
Enrique Gutierrez Alvarado
Rotterdam, Holanda

¿Y LOS NIÑOS?

Estimados compañeros:

En la edición de junio del Boletín ustedes publicaron una hermosa fotografía de un niño proletario chileno en homenaje al Día Internacional del Niño. Busqué en el interior del Boletín, del que soy lectora habitual y no encontré ningún artículo sobre el particular. Como maestra y madre me preocupa mucho el destino de los niños chilenos que enfrentan tanta o más miseria que sus padres, que están desnutridos y que en las poblaciones son víctimas de las enfermedades de la miseria. De todo eso me hubiese gustado saber algo. No he leído ningún estudio sobre el particular. Si más adelante pudiesen hacer una crónica clara y sencilla como las que se publican siempre en el Boletín muchas mujeres chilenas en el exilio lo agradeceríamos.

Lidia Guzmán de Pizarro
Morelos 176, México DF.



BOLETIN EDITADO POR EL
COMITE EXTERIOR
DE LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE

Director : Luis Alberto Mansilla
Consejo de Redacción:
Fernando Flores
Lidia Guzmán

Correspondencia: 8 rue Suger, 93200 Saint Denis,
Paris, Agosto de 1982